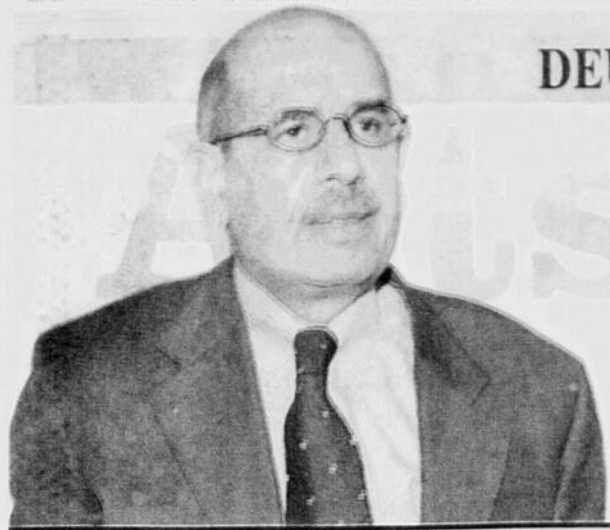


DEUX HÉLICOPTÈRES ATTAQUENT GAZA / Page D6



Désarmement
Les inspecteurs de l'ONU débarquent en Irak / Page D6

Concert de l'OSS
Trois fois bravo pour «Trois fois Beethoven» / Page D2



Harry Potter ensorcelle les jeunes... de tout âge!

Isabelle Pion
ipion@latribune.qc.ca
SHERBROOKE



La pottermania souffle sur les cinémas de l'Estrie! Certains ont profité du temps gris hier afin de découvrir les nouvelles aventures d'Harry Potter. C'est le cas de Valérie Bergeron, Marie-Pier McConnell (à l'arrière) Magalie Bergeron, Nicolas Bergeron et Kevin McConnell, notamment.

Il vient à peine d'envahir les grands écrans sherbrookoïses que déjà l'apprenti sorcier Harry Potter a conquis et ensorcelé les tout-petits... et les plus grands!

À l'affiche depuis vendredi midi au cinéma, le deuxième épisode des aventures cinématographiques d'Harry Potter, *Harry Potter et la chambre des secrets* attire jeunes et moins jeunes. Qu'on ait dix ans ou trente années de plus, on se délecte de sorcellerie, on prend plaisir à avoir peur et on s'abandonne volontiers à l'univers de l'école Poudlard.

Accompagné de son fils et de sa conjointe, Alain Breton était bien curieux de voir ce qui arriverait à Harry cette fois-ci. Difficile de déterminer si c'est fiston qui a tiré son père au Cinéma 9, hier après-midi, ou si c'est plutôt l'inverse!

Comment expliquer cet attrait pour le jeune magicien, partagé autant par les jeunes que par les adultes?

«C'est le côté fantastique», lance M. Breton, qui confesse du même coup avoir lu les livres de J.K. Rowling. «Derrière le superficiel, c'est aussi ce qui est véhiculé comme message: d'affronter ses peurs. Le message passe bien», renchérit sa conjointe, Hélène Bernier.

Un seul et même verdict au terme de la représentation, sans équivoque: «C'était vraiment hot!», résume la jeune Alex-Ann Monzerol. «Très hot. C'est beau, c'est touchant et c'est bien fait», ajoute en souriant sa mère, Hélène Collard.

«J'ai aimé mieux le premier»

Si les gens n'avaient que des bons mots pour *Harry Potter et la chambre des secrets*, certains ont préféré le premier épisode. «J'ai aimé

mieux le premier film parce qu'il y avait moins d'affaires épaupantes», fait valoir la petite Magalie Bergeron. Aux yeux de cette dernière, le «gros serpent» a de quoi faire frémir les spectateurs!

À l'inverse, sa grande soeur Valérie a préféré la dernière oeuvre parce qu'elle est davantage conçue pour les plus vieux! Les deux jeunes filles étaient accompagnées de leurs copains et de leur frère, alors que papa et maman, eux, ont préféré revenir chercher tout ce beau monde à la fin du film. Si ceux-ci n'ont vu que quelques extraits d'*Harry Potter et l'école des sorciers*, il n'en reste pas moins que la vidéocassette a été visionnée à maintes reprises à la maison...

Au Cinéma 9, quelque 4735 personnes ont acheté des billets afin d'assister à l'une des représentations de ce film fantastique ce week-end. «Nos représentations sont complètes facilement deux heures à l'avance, si ce n'est pas une journée à l'avance, autant en anglais qu'en français», indique la responsable du quart de travail au Cinéma 9, Karine Ménard.

Les Baladins s'offrent de belles retrouvailles pour leurs 35 ans

Olivier Bouffard
MAGOG

Les membres passés et présents de la troupe de théâtre les Baladins, de Magog, sont venus en grand nombre, samedi soir, pour se remémorer quelques bons souvenirs des 35 ans de l'histoire de la troupe dirigée et fondée par Jean-Claude Gosselin.

Ce dernier était d'ailleurs calme et détendu avant que ne débute le spectacle. «On est là pour s'amuser. On va quand même donner un bon spectacle, mais c'est surtout pour le plaisir», a dit M. Gosselin. Une attitude très décontractée pour ce directeur qui avait l'habitude de faire des kilomètres à marcher de long en large dans les coulisses par le passé.

Pendant une heure avant le début du spectacle, les anciens Baladins échangeaient joyeusement en consultant les pièces d'archives de la troupe qui étaient exposées au Vieux Clocher. Puis, au son de la chanson *Le monde est parallèle* de Jean-Pierre Ferland, le spectacle s'est mis en branle.

«Ce n'est pas par hasard si vous avez entendu une chanson de Jean-Pierre Ferland», a enchaîné Bernard Faucher, Baladin de 1972 à 1976 et maître de cérémonie de la soirée. «Jean-Claude Gosselin aimait beaucoup Jean-Pierre Ferland, et nous avions avantage à l'aimer nous aussi, au nombre de fois qu'on nous l'a fait écouter, de gré ou de force.»

M. Faucher a aussi comparé M. Gosselin à une sorte de gourou dont la troupe de théâtre aurait été la secte. «Pas étonnant que cette secte ait choisi une vieille église pour en faire un temple de la culture», a-t-il dit, en référence à la salle du Vieux Clocher qui fut lancée par les Baladins, «tannés de se produire dans les sous-sol d'église», avant d'être rachetée par le promoteur Bernard-Y. Caza, qui exploite aujourd'hui la salle de spectacle.



La Tribune, Olivier Bouffard
France Demers, Johanne Goulet, et Chantal Lacasse ont interprété un extrait de la pièce *Les Belles Soeurs*, de Michel Tremblay, lors du spectacle du 35e anniversaire de la troupe de théâtre les Baladins, samedi au Vieux Clocher de Magog.

Incontournable

Le premier extrait des meilleurs moments des Baladins ne pouvait qu'en être un de la pièce *Zone*, de Marcel Dubé. Celle-ci est en effet la pièce-fétiche de la troupe, qui l'a jouée à une dizaine de reprises. On retrouvait d'ailleurs dans la salle quelques anciens ayant déjà interprété des personnages tels que Tarzan, Ciboulette, et Passe-Partout.

Sur scène, Yvan Veilleux, dans le rôle de Tarzan, déclarait son amour à Ciboulette, interprétée par Sophie Bélanger. M. Veilleux devait d'ailleurs revenir seul sur scène un peu plus tard pour réciter, non sans humour, un des nombreux textes écrits par M. Gosselin pour sa troupe. Le public conquis d'avance a d'ailleurs également pu se régaler de nombreux autres textes de M. Gosselin et d'autres auteurs bien connus, comme le dramaturge Michel Tremblay, dont l'extrait de la pièce *Les Belles Soeurs* a aussi ravi les anciens Baladins.

LA MAISON DU CINÉMA
10 SALLES, ÉCRANS COURBES, SON NUMÉRIQUE

HARRY POTTER ET LA CHAMBRE DES SECRETS (G/D/E)
2 copies 12h30 - 1h00 - 3h30 - 4h15 - 6h30 - 7h30 - 9h30.

SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL 2 (G) TIM ALLEN
1h15 - 3h20 - 7h10 - 9h15.

8 MILE (v.f.) (13+) EMINEM / KIM BASSINGER
12h55 - 3h45 - 7h05 - 9h30.

FEMME FATALE (v.f.) (13+) DE BRIAN DE PALMA
1h05 - 3h25 - 6h55 - 9h20.

LE MARAIS (v.o.f.) (13+) PAUL AHMARANI
12h35 - 2h15 - 7h15.

BALZAC ET LA PETITE TAILLEUSE CHINOISE (G)
12h50 - 3h35 - 7h00 - 9h25.

EMBRASSEZ QUI VOUS VOUDREZ (13+) J. DUTRONC
1h05 - 3h25 - 6h55 - 9h20.

ESPION ET DEMI (13+) EDDIE MURPHY
3h50 - 9h25.

LE CERCLE (13+) BRIAN COX
12h50 - 3h40 - 6h50 - 9h25.

L'EXPÉRIENCE (16+) UN FILM DE OLIVER HIRSCHBIEGEL
12h45 - 3h40 - 6h45 - 9h20.

63, KING OUEST, 566-8782

MOLSON DRY vous invite aux spectacles

LOUIS-JOSÉ HOUDE
29 et 30 novembre à 20h

NOËL DANS L'ESPACE

ANNIE BROGOLI
dimanche 8 décembre à 14h et 18h30

MARIE-MICHÈLE DESROSIERS
Spectacle de Noël
vendredi 20 décembre à 20h

LES DISCOURTEUX
dimanche 17 novembre à 20h

SERGE LOPEZ
Formule cabaret
mardi 19 novembre à 20h

GRUPO GRUPO
mercredi 20 novembre à 20h

LA DOUBLE INCONSTANCE
mardi 26 novembre à 20h

Spectacles à venir / Billets en vente

YVON DESCHAMPS • jeudi 28 novembre à 20h
KEVIN PARENT • mercredi 4 décembre à 20h
PETER MCLEOD • vendredi 6 décembre à 20h
LA BOTTINE SOURIANTE • mardi 10 décembre à 20h
LES SUNSHINE BOYS • mercredi 11 décembre à 20h
LES 3 TENORS DE L'AMOUR • 21 décembre à 20h

CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

820-1000

La Tribune IGA Desjardins Québec

Cinéma 9
4204, boul. Bertrand-Fabi
821-9999
www.galaxycinemas.com
SEMAINE DU 15 AU 21 NOVEMBRE 2002

8 MILE (VO) (13 ans + langage vulgaire)
Vendredi au dimanche : 12 h 35, 15 h 35, 18 h 35, 21 h 35
Lundi au jeudi : 15 h 35, 18 h 35, 21 h 35

8 MILE (VF) (13 ans + langage vulgaire)
Vendredi au dimanche : 12 h 50, 15 h 50, 18 h 50, 21 h 50
Lundi au jeudi : 15 h 50, 18 h 50, 21 h 50

FEMME FATALE (VF) (13 ans + érotisme + violence)
Vendredi au dimanche : 12 h 45, 18 h 45
Lundi au jeudi : 15 h 45, 18 h 45

ESPION ET DEMI (13 ans)
Vendredi au dimanche : 15 h 45, 21 h 40
Lundi au jeudi : 21 h 40

SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL 2 (G)
Vendredi au dimanche : 12 h 25, 15 h 25, 18 h 25, 20 h 35
Lundi au jeudi : 15 h 25, 18 h 25, 20 h 35

HARRY POTTER ET LA CHAMBRE DES SECRETS (G + D/E)
Vendredi au dimanche : 11 h 30, 12 h 30, 15 h 16 h, 18 h 30, 19 h 30, 21 h 50
Lundi au jeudi : 15 h 16 h, 18 h 30, 19 h 30, 21 h 50

PUNCH-DRUNK LOVE (VO) (13 ans)
Tous les soirs SAUF dimanche et jeudi : 21 h 30

LE CERCLE (13 ans)
Vendredi au dimanche : 12 h 55, 15 h 55, 18 h 55, 21 h 45
Lundi au jeudi : 15 h 55, 18 h 55, 21 h 45

STATION NORD
Vendredi et samedi : 13 h, 16 h, 18 h 30
Dimanche : 13 h, 16 h, lundi au jeudi : 16 h, 18 h 30

HARRY POTTER & THE CHAMBER OF SECRETS (VO) (G + D/E)
Vendredi au dimanche : 13 h, 16 h 30, 20 h
Lundi au jeudi : 16 h 30, 20 h

SECOURS-AMITIÉ ESTRIE

Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi!

Anonyme et confidentiel

564-2323
1-800-667-3841

Une leur d'espoir 7 jours 24 heures

Trois fois Beethoven: trois fois bravo



shbergero@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Steve BERGERON

Le *Triple Concerto* et la *Huitième Symphonie* ne font certes pas partie des *Greatest Hits* de Ludwig van Beethoven. Mais à la façon dont l'Orchestre symphonique de Sherbrooke (OSS) et le trio Hochelaga les ont joués samedi soir, ces deux oeuvres ont pris des allures de *Número Un* d'un palmarès *Classique-Activité*.

Franchement, nous sommes vraiment chanceux d'avoir un orchestre comme celui-là, qui galvanise une oeuvre mineure et nous donne l'impression d'assister à un incontournable. La *Huitième*, rarement jouée, était simplement lumineuse, une vertu qui ne l'étouffe pas d'emblée, malgré l'humour et l'ironie qui y prévalent.

C'est vrai qu'elle semble nous narguer, cette oeuvre que l'on surnomme *Petite Symphonie* — l'avant-dernière symphonie de Beethoven est aussi courte que la première —, notamment par ses forts contrastes tout au long des quatre mouvements.

Mais le chef Stéphane Laforest les a savamment coussinés pour ne pas qu'ils soient trop agressifs. Il a aussi amorti les explosions sonores, pour qu'elles nous enveloppent au lieu de nous brusquer. Les cors ont été particulièrement brillants dans le troisième mouvement.

Seul l'*Allegro Vivace* final aurait pu être plus vif, ce qui aurait été certes plus périlleux pour les musiciens. Vaut mieux jouer plus lentement et juste que vite et faux.

Complicité à trois

La note du concert avait été bellement donnée par l'ouverture du ballet *Les Créatures de Prométhée*, sympathique hors-d'oeuvre, avant que le public s'attable devant le *Triple Concerto*, joué par le trio Hochelaga.

Dire que ce dernier a livré une interprétation sans faille serait mentir. Les prouesses techniques de l'oeuvre ont parfois fait échapper une ou deux notes à Anne Robert, violoniste, et à Benoît Loïselle, violoncelliste. Mais à les voir se



Les membres du trio Hochelaga — Anne Robert au violon, Benoît Loïselle au violoncelle et Richard Raymond au piano — ont livré une prenante interprétation du *Triple Concerto* de Beethoven, samedi soir, à la salle Maurice-O'Bready. Ce concert de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke était présenté sous le thème *Trois fois Beethoven*.

donner corps et âme dans d'inhumains coups d'archet, et à déborder de virtuosité et de lyrisme à d'autres moments, on ne peut que leur lever notre chapeau.

Excepté quelques passages, le pianiste Richard Raymond bénéficiait d'une partition nettement plus simple que ce à quoi Beethoven nous a habitués dans ses concertos. Mais, plus que d'avoir été impeccable, son interprétation était bien sentie et étoffée, ce qui a placé son instrument au même niveau que les autres (ce n'est pas toujours le cas dans certaines versions du *Triple Concerto*).

Sans doute était-ce là la claire conséquence d'une écoute déjà bien présente entre les trois musiciens, qui ont séduit par leur complicité et leur synchronisation, même dans les

emportements. Bref, une bien belle prestation, appréciée au point où le public a dérogé à la règle et a applaudi tout de suite après le premier mouvement.

Trois fois bravo pour ce concert *Trois fois Beethoven* (présenté devant une salle Maurice-O'Bready presque pleine). Sauf erreur, il ne reste que les symphonies 3, 4 et 6 à jouer pour compléter l'intégrale des symphonies de Beethoven, amorcée par l'OSS il y a quelques années.

Les tourbillons de Gougeon

L'OSS devant jouer son *quota* d'oeuvres canadiennes, l'orchestre a amorcé la deuxième partie par une oeuvre de Denis Gougeon, un

des compositeurs québécois les plus remarquables de l'heure, et Granbyen d'origine. La pièce choisie, *Primus Tempus*, date de 1993.

Catapulté brusquement à la fin du XXe siècle, le public s'est retrouvé dans les phrasés tourbillonnants si caractéristiques de Gougeon. *Primus Tempus* donnait l'impression d'assister à l'agonie tourmentée et angoissée d'un hiver, à une violente débâcle, jusqu'au moment où un calme printemps s'installe en mode majeur.

Voilà qui cassait nettement l'atmosphère *beethovenienne*, mais c'était sans doute le meilleur moment pour la jouer. Et on ne peut que féliciter le directeur artistique pour avoir choisi cette pièce magnifique, et, après tout, pas si difficile d'accès.

En bref

Le «Journal de Spirou» en deuil

BRUXELLES/PARIS (AP) — À la tête du «Journal de Spirou», il avait fait découvrir Franquin, Peyo, Morris et Roba et contribué à la gloire de Gaston Lagaffe, le Marsupilami, les Schtroumpfs, Lucky Luke ou Boule et Bill: l'éditeur de bande dessinée Charles Dupuis vient de mourir à l'âge de 84 ans.

Né à Charleroi en 1918, il a succombé jeudi à un arrêt cardiaque, a-t-on appris auprès de ses proches. Ses funérailles étaient prévues samedi à Marcinelle, dans le sud de la Belgique.

Son père Jean avait créé en 1938 le magazine hebdomadaire «Spirou», pour faire con-

currence au «Journal de Mickey» et autres importations américaines. Il en avait confié la direction artistique à Charles, alors âgé de 20 ans.

Charles Dupuis réussit à recruter des illustrateurs et des scénaristes qui deviennent ensuite de grandes pointures du neuvième art en Belgique et dans le monde.

Véritable laboratoire de recherches, «Spirou» est un tremplin pour Franquin, qui crée Gaston Lagaffe et le Marsupilami, pour Peyo, qui dessine les Schtroumpfs, pour Morris et son cow-boy solitaire Lucky Luke, ou encore pour Roba qui raconte les aventures de Boule et Bill.

Charles Dupuis «a créé plus qu'un style», a déclaré Richard Miller, ministre des Arts et

des Lettres de la Communauté française de Belgique. «Il a inventé le pays où sont nés, où vivent encore tous les personnages de BD qui sont aussi les ambassadeurs de notre Communauté française de par le monde».

«Spirou, qui en wallon veut dire 'écureuil' et par extension débrouillard, vif, frondeur, est devenu l'emblème de plusieurs générations de lecteurs, enfants, adolescents, adultes, dont il a nourri l'imaginaire», a noté le ministre wallon.

Depuis près d'un demi-siècle, les éditions Dupuis avaient représenté la quasi-totalité des séries tout public nées et présentées dans le magazine «Spirou».

Diversification oblige, la filiale audiovisuelle de Dupuis commence en 1981 la production des dessins animés «Les Schtroumpfs» chez Hanna et Barbera.

Charles Dupuis prend sa retraite quatre ans plus tard, après avoir distribué plus de 10 millions de BD à la tête de ses éditions. L'entreprise familiale est vendue en 1985. Malgré ce changement de mains, elle poursuit son expansion sous le même nom. Et «Spirou» se vend chaque semaine à 85 000 exemplaires.

L'ancien danseur William Marri se tue en moto

TORONTO (PC) — L'ancien danseur principal des Ballet National du Canada, le Montréalais William Marri, est décédé dans un accident de moto à New York, vendredi soir.

Marri, qui aurait eu 34 ans hier, s'est tué lorsqu'il a perdu le contrôle de sa moto, en se rendant au travail. Il devait offrir une prestation lors d'un spectacle sur Broadway.

Il avait quitté le Ballet National du Canada en mars dernier.

Les spectacles **Bleue**
LE VIEUX CLOCHER
Magog
64, rue Merry Nord, Magog
(819) 847-0470

Lévesque
TURGOTTE
Samedi 30 novembre

LA TOURNÉE JUSTE POUR RIRE
Avec
MIKE WARD, JULIE CARON, CRAMPE EN MASSE, DOMINIC PAQUETTE
Samedi 7 décembre

Benoît PAQUETTE
Humoriste-imitateur
Un pour tous
Vendredi 13 décembre
Samedi 14 décembre

Mes Aïeux
SAMEDI 21 DÉCEMBRE
www.vieuxclocher.com
TQS, Radio-Canada, La Tribune, énergie 106.7

«Ginette si tu reviens... J'irai pus à taverne jamais, j'te jure. M'a boire à maison.» - Gérard

CONRAD
BONIN
GÉRARD

Billets en vente au 820-1000

Broue
19, 20 et 21 mars à 20 h00

CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
IGA, Desjardins, LaTribune, TÉLÉ 7, CHLT630, CITE RockDétente 102.7 FM

Avec MICHEL COTÉ, MARCEL GAUTHIER et MARC MESSIER • Une comédie de CLAUDE MEUNIER, JEAN-PIERRE PLANTE, FRANCINE RUEL, LOUIS SAIA, MICHEL COTÉ, MARCEL GAUTHIER et MARC MESSIER

Annonces classées

Le COMBO
La Tribune Nouvelle

PLACEZ UNE ANNONCE CLASSÉE
3 jours dans La Tribune + 1 publication dans La Nouvelle
et obtenez **22% de RABAIS**

Placez une annonce classée
115 000 lecteurs chaque jour!
(819) 564-2222
DU LUNDI AU VENDREDI de 8 h 30 à 16 h 30
SANS FRAIS 1 800 567-6955

IMMOBILIER		VEHICULES AUTOMOBILES	
ACHAT, VENTE, ECHANGE	Appartements 3e arrondissement (Lennoxville)	Camions, 4x4, fourgonnettes	100
Propriétés - bungalows	Appartements 4e arrondissement (Centre-ville, ouest, Université, Ascot)	Pièces d'auto et camions	102
Maisons ouvertes	Appartements 5e arrondissement (Rock Forest, St-Elie, Deauville)	Autos à vendre	104
Propriétés à revenus	Appartements 6e arrondissement (Nord)	Véhicules 5000 \$ et moins	106
Condominiums à vendre	Maisons à louer	Véhicules à louer	108
Maisons de campagne	Appartements, maisons à partager	Véhicules antiques et de collection	110
Maisons mobiles	Appartements, maisons désirées	Véhicules lourds	112
Bord de l'eau	Appartements bord de l'eau	Entreposage de véhicules	114
Chalets à vendre	Appartements autres		
Propriétés désirées ou à échanger	Maisons à louer	VEHICULES RECREATIFS	
Terres, terrains	Appartements, maisons désirées	Motorisés	120
Fermes	Condominiums à louer	Roulottes tentes-roulottes	122
Erablières et sucreries	Chambres à louer	Bateau, sports nautiques	124
Commerces à vendre	Chambres et pension	Motoneiges	126
Bâtisses industrielles	Chambres et pension 3e âge	Tout-terrains	128
Bâtisses commerciales	Centres d'accueil agréés	Motos, scooters	130
Propriétés hors-Sherbrooke	Chalets à louer	Remorques	132
Villegiature hors-Québec	Bureaux, locaux à louer		
	Commerces à louer	LOISIRS	
	Entrepos, garages à louer	Activités, loisirs	140
	Vacances, condos	Musiciens, groupes	142
		Voyages, covoiturage	144
		EMPLOIS	
		Personnel demandé	150
		Travail demandé	152

MARCHANDISES		SERVICES DIVERS	
Articles de moins de 50 \$	160	Préparation de curriculum vitae	300
Animaux	162	Traitement de textes	302
Meubles et électroménagers	164	Cours privés, formation	304
Entreposage de meubles	166	Esthétique, coiffure	306
Ordinateurs	168	Gardiennage, gardiennage	308
Photographie	169	Travaux domestiques	310
Électronique	170	Déneigement	312
Machines à coudre	172	Réparation d'appareils	314
Vêtements, friperies	174	Déneigement, transport	316
Articles de bébé	176	Ventes de garage 5e arrondissement (Rock Forest, St-Elie, Deauville)	318
Instruments de musique	178	Ventes de garage 6e arrondissement (Nord)	320
Articles de sports	180		
Bicyclettes	182	FINANCES	
Piscines	184	Hypothèques	330
Camping	186	Argent à prêter	332
Chasse et pêche	188	Argent demandé	334
Artisanat	190	Occasion d'affaires	336
Ouvres d'arts, antiquités	192	Comptabilité, impôts	338
Collectionneurs	194	Services financiers	340
Équipements à neige	196	SOINS DE SANTÉ	
Bois et équipement de chauffage	198	Santé	350
Tracteurs	210	Soins thérapeutiques, massage	352
Équipements de ferme	212	Soins à domicile	354
Équipements de restaurant	214	Croissance personnelle	356
Équipements de bureau	216		
Équipements d'erabliers	217		

2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS
A DRUMMONDVILLE
Parc privé, maison 24x55 + agrandissement arrière 12x40 = 17 p. salon, 22 p. patio couvert sur grand terrain 62x100 (sans vison arrière), 4 p.c. même plancher, 2 s.bans, pl. bois franc, beaucoup rangement, 9 s.o. fr. piscine, remise, jardin, arbres matures, quartier tranquille, près école et parc, 90 000\$. Pour visiter 819-477-9214, 819-472-9559

42 APPARTEMENTS 2e ARROND. (est, Fleurimont)
1 1/2 - 2 PCES
715 13e Avenue Nord
meubles chauffés électr.
310\$ tout compris.
562-2727 / 822-4308

46 APPARTEMENTS 4e ARROND. (centre-ville, ouest, université, Ascot)
4 1/2 - RUE ALEXANDRE
libre imm. chauffé, eau, ch. élec. 4553 m. 571-1602, 820-6776, 820-6510

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER
RECHERCHE CO-LOC. Libre imm. 2005, université, chauffé, eau ch. 15 min à pieds de l'université. 1-450-799-1247

70 CHAMBRES ET PENSION 3e ÂGE
CHAMBRE MEUBLEE pour couple ou pers. seule autonome ou semi-autonome, tous les services. 563-3937, 565-2221

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS
GARAGE DONALD COMEAU
pneus neufs et usagés. Mécanique 348-heure. Pneus posés et équilibrés 65 ch. 562-8554

150 PERSONNEL DEMANDE
ATTENTION!!
Travail à domicile 500\$ à 1000\$ temps partiel. 1000\$, 3000\$ et plus temps plein. 1-888-213-8007. www.ob-money.com

150 PERSONNEL DEMANDE
POUR CONCIERGERIE
Quartier Est
Couple recherche travail temps plein nettoyage et maintenance. Téléphonez pour rendez-vous. 566-3880 demandez Liette

REPRESENTANT (E) S DES VENTES
avec possibilité de promotion dès la première année

CHAUFFEUR SEMI-REMORQUE
Canada Est et ouest
Bon salaire de conduite. Expérience requise. Bonne rémunération.
Transport Jean-Paul DeJardin
819-569-0444, cell. 562-6574, 822-9068

CHOCOLAT VENDS SUPER
PRODUITS et biscuits super prof. SUPERVISEUR d'expédition recherche. 1-800-561-2395

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS
MAISON VICTORIEUSE + rapporte 16 600\$ année au prix de location. Secteur Est. 562-6450

48 APPARTEMENTS 5e ARROND. (Rock Forest, St-Elie, Deauville)
4 1/2 - 1155 MOIS
Poisie et très disponibles. Pres. Wal-Mart. 569-5185

78 BUREAUX, LOCAUX À LOUER
BUREAU ET LOCAUX
A LOUER
GASTON 250 à 5000 pi car GESTION GASTON LAVOIE
Tél. 566-8220

104 AUTOS À VENDRE
ACHETONS TOUTS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info 569-0733

104 AUTOS À VENDRE
CHEVROLET CAVALIER RS
1994 blanche V6, aut. 31 l. 1 équipée 1995. Contactez jandertbacken@comcast.fr

106 VEHICULES 5000\$ ET MOINS
ACHETONS AUTOS ET CAMIONS
pour scrap, pièces, 65\$ Cél. 572-2068, Michel 437-6921

★ CONCIERGERIE ★
Double semi et/ou retraite pour tâches adultes de qualité supérieure. Habiletés manuelles obligatoires pour menuisier à temps partiel. Dénr. demandé sur tel. 823-1698

DANSEUSES DEMANDEES
1993 à 2005 en 4 jours Cabaret Pignon Vert 1 heure de Sherbrooke. Transport chauffeur pour loges dans le confort et le luxe. Tél. 418-338-3616

ELECTRO-MECANICIEN
demandé pour entreprise située à Sherbrooke. Minimum 2 ans d'expérience. Poste temporaire de 20-30 heures/sem pour réparation de moteurs et unités électriques en atelier. Avoir le sens du travail en équipe. Capable de recevoir des directives. Être dynamique et polyvalent. Salaire et horaire à discuter. Faites parvenir C.V. au casier 34 La Tribune 1950 Roy, Sherbrooke, J1K 2X8.

MECANICIEN AUTOMOBILE
avec carte compagnon 40 h/sem travail imm. Faire parvenir C.V. au casier 35 La Tribune inc. 1950 Roy, Sherbrooke, Qc. J1K 2X8

MECANICIEN avec expérience sur excavatrice et backhoe.
Envoyez votre C.V. chez Les Industries Wajax Limitées, 1316 Principale, Granby J2G 8C8, au soin de Michel Nadeau

20 TERRES TERRAINS
TERRAINS INDUSTRIEL
et commercial, rue Foss, Sherbrooke, superficie 34 585 pi ca, aussi 1 ter. résidentiel, rue de l'Ontario sup. 7945 pi ca. 569-6333
Michel Beaton poste 332

44 APPARTEMENTS 3e ARROND. (Lennoxville)
APPARTEMENTS RENOVÉS
3 1/2, 4 1/2, 5. Piscine près de la ville et des autobus, eau chaude incluse. Tél. 823-5336

BORD DE L'EAU
à louer, style condo dans quadruplex neuf, luxe, bois franc, foyer, piscine. Pierre 571-3444

74 CHALETS À LOUER
LAC BROMPTON: (région de ski) 1000 m², 2000 m², 3000 m², campagne bord de l'eau, meublé, location mensuelle ou hebdomadaire. 514-234-4362

78 BUREAUX, LOCAUX À LOUER
DE 2000 à 6000 PIEDS
Parc industriel de l'est. Tél. 819-564-2171

NISSAN SENTRA 93
Aut. 93 000 km, très propre, 2500\$. Tél. 565-1659

PONTIAC PARIISIENNE 1987
1200\$, réparations faites, 124 000 km. Bonne condition. Location d'auto. F.R. 437-6921

TOYOTA TERCELL 1984
Man. / mec. car. très bonne condition. 160 000 km. 4100\$. Tél. 864-4068

150 PERSONNEL DEMANDE
10 LB. OU + À PERDRE
pour Noël
Promotion spécial pour nov. et déc. 1-888-856-5509

A.M. TRANSPORT
RECHERCHE MECANICIEN D'ENTRETIEN
de camions lourds. Envoyez C.V. par télécopieur au 832-2980, à/5 Denis Messier Jr.

AMELIOREZ le futur financier de votre famille.
Opportunité de travail à domicile. Partiel/plein. Formation complète. Brochure gratuite. 1-866-548-2556. www.affaires-nutri-forme.com

30 BÂTISSES COMMERCIALES
À VENDRE OU À LOUER
3000 pi. ca. Sherbrooke Est. Tél. 569-5243, pag. 572-6212

MANOIR ST-FRANCOIS, résidence pour personnes du 3e âge
Chambres et 3/4 s. disponibles, tout inclus. Situé à Lennoxville, près de tous les services. Pour la sécurité et une qualité de vie incomparables. Jour 562-0875.

RECHERCHE CO-LOC
ou locataire pour 4 1/2. Pres. Carr. Estrie et des services. À partir de Janvier 2003. 4605/ ou 2305 co-loc. 569-7239, aut. 17 h.

RECHERCHE CO-LOC
ou locataire pour 4 1/2. Pres. Carr. Estrie et des services. À partir de Janvier 2003. 4605/ ou 2305 co-loc. 569-7239, aut. 17 h.

LAURENT RICHARD
3005 RICHARD
1 1/2 à 5 1/2
★ BOIS FRANC ★
10 IMMEUBLES DE CHOIX
Lun.-ven., 9 h à 17 h 30
566-6778
Soir ou fin sem. 574-7785
http://pages.infinit.net/richard/

4X4 CLUB CB 1998
Pick-Up Chevrolet CB 1500, 6 passagers, bien équipé avec air, mec. et carrosserie A1. Prix pour vente rapide. 15 490\$. Échange accepté. Marchand 829-2911

NISSAN PATHFINDER vert forêt
1996, spéciale édition, tout équipé, 160 000 km. A1. Joëly 847-2484

PLYMOUTH VOYAGEUR 87
très bonne cond., démarreur inclus, 18000\$ non rég. 348-0458

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS
250 PNEUS USAGÉS à vendre. QUIMETTE AUTOMOBILES. 864-5811

A VENDRE: PNEUS USAGÉS.
autos, camions, ferme. À partir de 20\$. SERVICE DE PNEUS COMEAU. 832-3928

104 AUTOS À VENDRE

40 APPARTEMENTS 1er ARROND. (Bromptonville)

46 APPARTEMENTS 4e ARROND. (centre-ville, ouest, université, Ascot)
1er JANVIER
3 1/2 chauffé, eau ch. tranquille. Pas de chiens. 580-1370, 658-2224

RECHERCHE CO-LOC
ou locataire pour 4 1/2. Pres. Carr. Estrie et des services. À partir de Janvier 2003. 4605/ ou 2305 co-loc. 569-7239, aut. 17 h.

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES
4X4 CLUB CB 1998
Pick-Up Chevrolet CB 1500, 6 passagers, bien équipé avec air, mec. et carrosserie A1. Prix pour vente rapide. 15 490\$. Échange accepté. Marchand 829-2911

NISSAN PATHFINDER vert forêt
1996, spéciale édition, tout équipé, 160 000 km. A1. Joëly 847-2484

PLYMOUTH VOYAGEUR 87
très bonne cond., démarreur inclus, 18000\$ non rég. 348-0458

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS
250 PNEUS USAGÉS à vendre. QUIMETTE AUTOMOBILES. 864-5811

A VENDRE: PNEUS USAGÉS.
autos, camions, ferme. À partir de 20\$. SERVICE DE PNEUS COMEAU. 832-3928

104 AUTOS À VENDRE

104 AUTOS À VENDRE

104 AUTOS À VENDRE

40 APPARTEMENTS 1er ARROND. (Bromptonville)

46 APPARTEMENTS 4e ARROND. (centre-ville, ouest, université, Ascot)
1er JANVIER
3 1/2 chauffé, eau ch. tranquille. Pas de chiens. 580-1370, 658-2224

RECHERCHE CO-LOC
ou locataire pour 4 1/2. Pres. Carr. Estrie et des services. À partir de Janvier 2003. 4605/ ou 2305 co-loc. 569-7239, aut. 17 h.

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES
4X4 CLUB CB 1998
Pick-Up Chevrolet CB 1500, 6 passagers, bien équipé avec air, mec. et carrosserie A1. Prix pour vente rapide. 15 490\$. Échange accepté. Marchand 829-2911

NISSAN PATHFINDER vert forêt
1996, spéciale édition, tout équipé, 160 000 km. A1. Joëly 847-2484

PLYMOUTH VOYAGEUR 87
très bonne cond., démarreur inclus, 18000\$ non rég. 348-0458

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS
250 PNEUS USAGÉS à vendre. QUIMETTE AUTOMOBILES. 864-5811

A VENDRE: PNEUS USAGÉS.
autos, camions, ferme. À partir de 20\$. SERVICE DE PNEUS COMEAU. 832-3928

104 AUTOS À VENDRE

104 AUTOS À VENDRE

104 AUTOS À VENDRE

40 APPARTEMENTS 1er ARROND. (Bromptonville)

46 APPARTEMENTS 4e ARROND. (centre-ville, ouest, université, Ascot)
1er JANVIER
3 1/2 chauffé, eau ch. tranquille. Pas de chiens. 580-1370, 658-2224

RECHERCHE CO-LOC
ou locataire pour 4 1/2. Pres. Carr. Estrie et des services. À partir de Janvier 2003. 4605/ ou 2305 co-loc. 569-7239, aut. 17 h.

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES
4X4 CLUB CB 1998
Pick-Up Chevrolet CB 1500, 6 passagers, bien équipé avec air, mec. et carrosserie A1. Prix pour vente rapide. 15 490\$. Échange accepté. Marchand 829-2911

NISSAN PATHFINDER vert forêt
1996, spéciale édition, tout équipé, 160 000 km. A1. Joëly 847-2484

PLYMOUTH VOYAGEUR 87
très bonne cond., démarreur inclus, 18000\$ non rég. 348-0458

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS
250 PNEUS USAGÉS à vendre. QUIMETTE AUTOMOBILES. 864-5811

A VENDRE: PNEUS USAGÉS.
autos, camions, ferme. À partir de 20\$. SERVICE DE PNEUS COMEAU. 832-3928

104 AUTOS À VENDRE

104 AUTOS À VENDRE

104 AUTOS À VENDRE

40 APPARTEMENTS 1er ARROND. (Bromptonville)

46 APPARTEMENTS 4e ARROND. (centre-ville, ouest, université, Ascot)
1er JANVIER
3 1/2 chauffé, eau ch. tranquille. Pas de chiens. 580-1370, 658-2224

RECHERCHE CO-LOC
ou locataire pour 4 1/2. Pres. Carr. Estrie et des services. À partir de Janvier 2003. 4605/ ou 2305 co-loc. 569-7239, aut. 17 h.

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES
4X4 CLUB CB 1998
Pick-Up Chevrolet CB 1500, 6 passagers, bien équipé avec air, mec. et carrosserie A1. Prix pour vente rapide. 15 490\$. Échange accepté. Marchand 829-2911

NISSAN PATHFINDER vert forêt
1996, spéciale édition, tout équipé, 160 000 km. A1. Joëly 847-2484

PLYMOUTH VOYAGEUR 87
très bonne cond., démarreur inclus, 18000\$ non rég. 348-0458

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS
250 PNEUS USAGÉS à vendre. QUIMETTE AUTOMOBILES. 864-5811

A VENDRE: PNEUS USAGÉS.
autos, camions, ferme. À partir de 20\$. SERVICE DE PNEUS COMEAU. 832-3928

104 AUTOS À VENDRE

104 AUTOS À VENDRE

104 AUTOS À VENDRE

40 APPARTEMENTS 1er ARROND. (Bromptonville)

46 APPARTEMENTS 4e ARROND. (centre-ville, ouest, université, Ascot)
1er JANVIER
3 1/2 chauffé, eau ch. tranquille. Pas de chiens. 580-1370, 658-2224

RECHERCHE CO-LOC
ou locataire pour 4 1/2. Pres. Carr. Estrie et des services. À partir de Janvier 2003. 4605/ ou 2305 co-loc. 569-7239, aut. 17 h.

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES
4X4 CLUB CB 1998
Pick-Up Chevrolet CB 1500, 6 passagers, bien équipé avec air, mec. et carrosserie A1. Prix pour vente rapide. 15 490\$. Échange accepté. Marchand 829-2911

NISSAN PATHFINDER vert forêt
1996, spéciale édition, tout équipé, 160 000 km. A1. Joëly 847-2484

PLYMOUTH VOYAGEUR 87
très bonne cond., démarreur inclus, 18000\$ non rég. 348-0458

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS
250 PNEUS USAGÉS à vendre. QUIMETTE AUTOMOBILES. 864-5811

A VENDRE: PNEUS USAGÉS.
autos, camions, ferme. À partir de 20\$. SERVICE DE PNEUS COMEAU. 832-3928

104 AUTOS À VENDRE

104 AUTOS À VENDRE

104 AUTOS À VENDRE

40 APPARTEMENTS 1er ARROND. (Bromptonville)

46 APPARTEMENTS 4e ARROND. (centre-ville, ouest, université, Ascot)
1er JANVIER
3 1/2 chauffé, eau ch. tranquille. Pas de chiens. 580-1370, 658-2224

RECHERCHE CO-LOC
ou locataire pour 4 1/2. Pres. Carr. Estrie et des

Ben



POURQUOI LES HATLEY N'INCLUENT JAMAIS DE PHOTOS DANS LEUR CARTES DE NOËL.

Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
 Ce sera le moment de vous souvenir que les relations se bâtissent progressivement. Vous comprendrez mieux les gens qui vous entourent aujourd'hui. Bonne journée pour les ententes de toutes sortes.

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
 Vous aurez des réactions justes en ce qui a trait aux questions matérielles. Peu tenté par les dépenses inutiles, vous garderez votre bon sens quelle que soit votre situation. Côté cœur, il y aura de la bonne humeur dans l'air.

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
 C'est du côté de vos relations avec les autres que vous trouverez le plus de plaisir. Un peu moins productif que dernièrement, vous continuerez pourtant d'être favorisé par la chance. En matière d'argent, tout ira comme vous l'aviez pensé.

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
 Bon moment pour faire de l'ordre dans vos affaires et préparer certains changements. Prenez le temps de vous concentrer sur ce que vous désirez accomplir dans les mois qui viennent. Côté cœur, vous aurez le cœur au train-train quotidien.

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
 Bonne journée pour faire certains changements dans votre espace personnel. Côté cœur, vous aurez besoin de sécurité pour vous sentir bien. Vous aurez des nouvelles d'un proche. Déplacements nombreux. Attitude réaliste.

du 21 MARS au 20 AVRIL
 Bonne journée pour régler des questions matérielles. Vous serez capable de voir ce qui est préférable à long terme. Du côté de vos amitiés, n'oubliez pas de donner des nouvelles. Côté cœur, il y aura de la tendresse dans l'air.

du 21 AVRIL au 20 MAI
 Bon moment pour améliorer vos conditions de vie. Par ailleurs, vous pourriez être contrarié par une personne qui n'a pas les mêmes buts que vous. Si c'est le cas, prenez le temps de réfléchir avant d'agir. Côté cœur, vous serez en forme.

du 21 MAI au 21 JUIN
 Vous aurez le cœur à la tranquillité. Vie à la maison paisible. Un peu de solitude ne vous déplairait pas. En matière d'argent, vous pourriez recevoir un montant que vous n'attendiez pas.

du 22 JUIN au 22 JUILLET
 Vous pourriez évoluer de manière appréciable dans votre vie professionnelle. Par ailleurs, vous aurez de bons rapports avec les autres et vous pourriez réunir des gens qui s'entendraient. Vie amicale chaleureuse. Sentiments partagés.

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
 Vous aurez le désir de vous joindre aux autres tant au travail que dans vos relations intimes. Vous apprécierez la compagnie. Les nouvelles seront bonnes pour un proche. Vie sociale active. Rencontres plaisantes.

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
 Vous aurez besoin de tranquillité d'esprit aujourd'hui. Bon moment pour les rêves de voyage et les préparatifs. Vous serez bon apprenant si tel est votre situation. Dynamisme intellectuel.

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
 Journée favorable aux tâches qui demandent une concentration soutenue. Vous serez actif et toute activité exigeante vous conviendra parfaitement. Côté cœur, ce sera stable et paisible.

Éphémérides

EPHEMERIDE-18 NOVEMBRE
 Code:5
 INDEX:éducation, économie, politique, social

HL:Voici les éphémérides de la Presse Canadienne pour le 18 novembre

1999 — A l'Université Texas A & M, le bûcher festif annuel s'effondre en cours d'érection et 11 étudiants sont tués.

1996 — Dans le tunnel sous la Manche, 34 personnes sont blessées dans l'incendie d'un train de ferroutage.

1994 — Le gouvernement du Québec confirme le report du projet hydro-électrique Grande Baleine.

1992 — Quatre tonnes de cocaïne sont saisies, dans un avion venu de la Colombie et atterri à Casey, en Haute-Mauricie, après avoir été suivi par des chasseurs américains et canadiens.

1990 — Une première femme gagne une grande course à la voile, Florence Arthaud dans la route du Rhum, entre Saint-Malo et Pointe-à-Pitre dans les Antilles.

1987 — A la station Kings Cross, du métro de Londres, un incendie fait 31 morts; le feu avait débuté sous un escalier roulant avec des parties en bois.

1978 — Le parlementaire Leo Ryan et quatre autres Américains sont assassinés en Guyana; peu après plus de 900 adeptes d'une secte sont poussés au suicide par cyanure, par leur chef Jim Jones.

1976 — A Madrid, le parlement entérine le retour à la démocratie, un an après la mort du dictateur Francisco Franco.

1966 — Aux Etats-Unis, l'église catholique renonce à interdire de manger de la viande le vendredi.

1945 — Les autres partis s'étant retirés, les communistes gagnent les élections en Bulgarie; le régime durera jusqu'en 1989.

1936 — Les régimes fascistes d'Allemagne et d'Italie déclarent leur appui à la rébellion anti-républicaine en Espagne. — Le Toronto Globe achète le Mail & Empire, créant l'actuel quotidien Globe & Mail.

1929 — Un raz-de-marée frappe la côte sud-ouest de Terre-Neuve, où 27 personnes périssent.

1928 — Au Colony Theatre, à New York, projection du dessin animé «Steamboat Willie», ancêtre de Mickey Mouse.

1926 — Le Montréal, un navire à roues à aubes, est incendié à Saint-Joseph, près de Sorel.

1918 — La Lettonie proclame son indépendance, Janis Catske est président.

1905 — Le Japon établit son protectorat sur la Corée.

1903 — Les Etats-Unis et Panama, fraîchement séparée de la Colombie à l'instigation de Washington, signent le traité de percement du canal.

1830 — Proclamation de l'indépendance de la Belgique.

1626 — A Rome, le pape Urbain VIII consacre la basilique Saint-Pierre, bâtie sur le site de celle du IV^e siècle érigée sur le tombeau de Pierre.

Ils sont nés un 18 novembre:

Le peintre et graveur anglais William Hogarth (1697-1764)

Le pianiste et homme d'Etat polonais Ignacy Paderewski (1860-1941)

La cantatrice italienne Amelita Galli-Curci (1890-1963)

Le chef d'orchestre hongrois Eugene Ormandy (1899-1985)

Le peintre Jean-Paul Lemieux, à Québec (1904-90)

La romancière Margaret Atwood, à Ottawa (1939)

Ils nous ont quittés un 18 novembre:

1993: l'ancien ministre libéral Gérard D. Lévesque (1926)

1987: le cycliste français Jacques Anquetil (1934)

1980: Constantine Smythe, fondateur des Maple Leafs de Toronto (1895)

1941: le poète montréalais Emile Nelligan (1879)

Citation du jour: «Martine: pourquoi ne restez-vous pas au lit? Don Juan: La dernière maîtresse y resterait aussi. Or c'est la prochaine que je préfère.» (Jacques Ferron, Le Don Juan Chrétien) (ntr,ang) fjno180931ES 15-11-02

Le mot perdu

GRÈCE ANTIQUE - Un mot de 8 lettres

R	E	T	E	M	E	D	E	E	N	P	E	A	N	A
E	D	I	R	O	D	E	L	O	S	E	X	T	G	T
C	D	E	N	A	A	Z	C	P	E	L	E	E	E	E
C	S	A	M	U	I	Y	E	T	A	C	M	O	E	B
L	A	G	L	L	O	R	T	I	O	I	I	T	E	
E	I	I	E	Y	I	A	B	A	A	D	L	L	N	E
S	S	S	D	S	P	G	E	U	G	E	E	C	A	S
I	Y	C	A	S	T	O	R	D	E	P	T	Q	U	S
A	L	P	H	E	E	R	E	H	E	M	U	P	S	Y
P	A	E	E	I	H	A	P	E	N	E	G	O	I	D
E	C	D	R	P	N	R	H	E	C	U	B	E	C	O
L	O	I	A	E	O	E	E	R	R	B	H	O	A	D
L	N	L	M	I	O	S	B	E	E	E	C	L	A	O
E	I	E	G	I	N	E	E	N	T	E	G	E	E	N
O	E	L	E	C	T	R	E	N	E	A	N	A	D	E

- | | | | |
|---------|-----------|----------|---------|
| AEDE | DIOGENE | GAIA | ODYSSEE |
| AGORA | DODONE | HECUBE | OETA |
| ALCEE | DORIDE | HERA | OMEGA |
| ALPHEE | DZETA | ILES | ORPHEE |
| ANTEE | EAQUE | ILIAD | PEAN |
| APELLE | ECCLESIA | IOS | PELEE |
| AULIS | EGINE | LACONIE | PYLADE |
| BETA | ELECTRE | LEDA | RHEA |
| CASTOR | ELIDE | LYCON | SIGMA |
| CERBERE | EMPEDOCLE | LYSIAS | SPARTE |
| CLIO | EOLE | MEDEE | TAU |
| CRETE | EPHEBE | MILET | TEGEE |
| DANAE | ESCHINE | NAUSICAA | ULYSSE |
| DELOS | ESOPE | NEMEE | |
| DEMETER | EUBEE | NEREE | |

Solution du dernier problème : LUXEMBOURG

18 novembre 2002

No 142

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

18 novembre 2002

No 141

HORIZONTALEMENT

- Détournement de fonds dans l'exercice d'une charge.
- Claqué - Se dit d'un plat de viande accompagné de légumes.
- Comptoir d'un bar - Taches sur la peau.
- Etendue d'eau - Partie d'un violon.
- Désigne une ou plusieurs personnes - Organe de l'ouïe.
- Etoffe - Difficile à déplacer.
- Supprimer - Inquiétude - Se dit d'un cœur généreux.
- Vin de liqueur charentais - Parcours de nouveau des yeux.
- Maladie des plantes - Poème chanté - Pas ailleurs.
- Orifice - Fonctionner au ralenti, en parlant d'une activité.
- Naseau - Vieille ville - Pas à toi.
- Sert à encourager - Enjoliver.

VERTICALEMENT

- Voix de femme.
- Fruit - Qui intéresse l'ensemble d'un pays.
- Elle tourne autour de nous - Ensemble de pièces de tissu décorant un appartement.

- Issue favorable d'une bataille - Affirmation.
- Entre une licence et des lettres - Acide ribonucléique - Prénom d'un bandit - Nota bene.
- Caribou - Prélever un liquide.
- Leste - Pour unir deux mots.
- Grande division de la préhistoire - Lent, gauche et maladroit.
- Maladie des arbres fruitiers dont les fruits se crevassent - Gratitude.
- Donner plusieurs couleurs à - Fibre textile.
- Pronom indéfini - Veloutées.
- Aplanir - Sa capitale est Téhéran.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMERO

1	C	H	I	H	U	A	H	U	A	P	V
2	H	A	R	A	S	S	E	L	A	I	E
3	A	M	E	S	S	U	R	I	A	N	
4	C	E	A	B	O	R	I	G	E	N	E
5	H	A	I	R	U	T	N	A	I	N	
6	A	U	D	U	V	E	T	E	U	S	E
7	C	F	E	I	R	I	S	T	U		
8	H	U	L	U	L	E	R	M	E	S	
9	A	R	I	S	E	N	O	C	E		
10	G	R	E	N	O	U	I	L	L	E	
11	N	E	T	T	U	E	R	E	S	T	
12	B	R	E	V	E	T	S	O	R	T	E

SOLUTION DU DERNIER NUMERO

Nécrologie

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646
Encore plus près de vous



LAMOTHE-CARON
Marie-Alice

À l'Institut Universitaire de Geriatrie pavillon d'Youville, le jeudi 14 novembre 2002, est décédée madame Marie-Alice Caron, à l'âge de 91 ans, épouse en premières noces de feu Zoël Lamothe et en secondes noces de feu Wilfrid Caron, demeurant à Sherbrooke. Madame Caron repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Bélisle
505 rue Short, Sherbrooke, Qc
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Courriel: cfe@abacom.com
Mario Lemaire, directeur

Heures de visite: DIMANCHE le 17 novembre 2002, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h. Funérailles, le lundi 18 novembre 2002, à 13 h 30, en l'église Notre-Dame-de-l'Assomption. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Caron laisse dans le deuil ses enfants: Noëlla Lamothe Blais; Lionel Lamothe (Lise Deschênes); Mariette Lamothe Raby; Marcel Lamothe (Marie-Pauline Bolduc); Gérard Lamothe; Carmen Lamothe (Claude Raby); elle était aussi la mère de feu Jean-Paul Lamothe (Jeannine Hudon); de feu Jeanne-D'Arc Lamothe (Origène Chicoine) et de feu Denise Lamothe (Christopher Zukrowski); elle laisse ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses sœurs: Germaine Caron Labonté; Rose-Eva Caron Boisard; Marie-Rose Caron Gagnon; elle était aussi la sœur de feu Onéda Caron Côté, de feu Raoul Caron et de feu Yvonne Caron Poupard; elle laisse ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis. Un remerciement spécial au personnel de l'unité 45 du Pavillon d'Youville pour les bons soins et attentions prodigués à madame Caron. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'UGS, Pavillon d'Youville, 1036 rue Belvédère Sud, Sherbrooke, Qc, J1H 4C4, seraient appréciés.



CAILLOUX André
Grand-Père Cailloux
1920-2002

À Magog, le 14 novembre 2002, est décédé monsieur André Cailloux, à l'âge de 82 ans, époux de Jacqueline Muelberger, demeurant à Magog. Monsieur Cailloux repose à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, le lundi 18 novembre 2002, à 11 h, en l'église St-Patrice, 115 rue Merry Nord, Magog. Monsieur Cailloux laisse dans le deuil sa Jacqueline; ses enfants: Martin, Maritthe et Marie-Josée; ses petits-enfants: Nadia Oudahi, Vincent, François-Xavier; leur père Jean-Pierre Regnault; Georges, Caroline, Philippe Jonantano; son arrière-petite-fille: Aude Regnault; son frère: Michel (Christiane), Laval; sa sœur: Hélène, Paris; neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à L'ACCUEIL NOTRE-DAME, 320 rue Cartier, Magog, Qc, J1X 1X6, seraient appréciés.

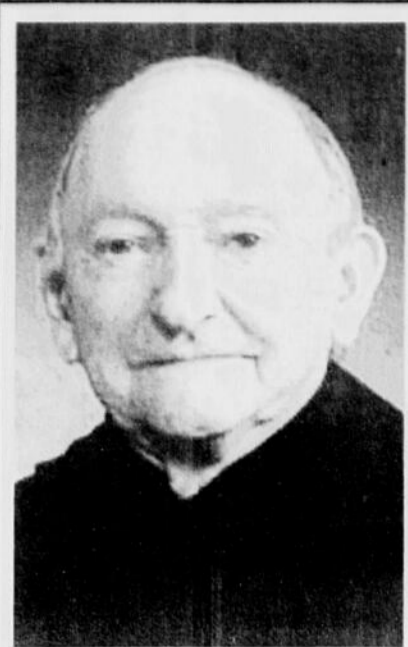


TURCOTTE
Jules

À la Maison Aube-Lumière, le vendredi 15 novembre 2002, est décédé monsieur Jules Turcotte, à l'âge de 84 ans, époux de Lucille Grenier, demeurant à Marblenton. Monsieur Turcotte repose au:

Centre communautaire de Marblenton
191 rue Principale, Marblenton
sous la direction de la:
Coopérative funéraire de l'Estrie
530 rue Prospect, Sherbrooke, Qc
Tél.: 819-565-7646; Téléc.: 819-565-7844
Courriel: cfe@abacom.com
Mario Lemaire, directeur

Heures de visite: MARDI le 19 novembre, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le mercredi 20 novembre 2002, à 10 h 30, en l'église St-Adolphe, Marblenton. Inhumation au cimetière de Marblenton, St-Michel. Outre son épouse, M. Turcotte laisse dans le deuil ses enfants: Réjean (France Gaudreau), Asbestos; Nicole (Denis Rodrigue), St-Camille; Gilles (France Fontaine), Marblenton; Suzanne (Martin Cyr), St-Hilaire; il était aussi le père de feu Donald (Chantal Roy), Magog; il laisse ses petits-enfants: Julie (Joël), Jean, Stéphanie (Mike), Martin, Patrick (Annick), Geneviève, Marie-Claude, Guillaume et Myriam; ses frères et sœurs: Louis-Georges (feu Huguette Cléche), Cookshire; Eugène, Ste-Marie de Beauce; Lauréanne (Louis-Philippe Martineau), St-Nicolas; il était aussi le frère de feu André, Ste-Marie de Beauce; ses beaux-frères et belles-sœurs: Emelda Grenier (Henri-Jules Gosselin); Alexandre Grenier (feu Germaine Beauregard); Lilianne Grenier (feu Renaud Beauregard); Berthe Grenier (Roger Picard); ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille remercie le personnel du maintien à domicile du Haut St-François, le personnel du Qualité Vie de l'Hôpital Fleurimont et de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à M. Turcotte. En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220 rue Kennedy N., Sherbrooke (Québec) J1E 2E7 seraient appréciés.



DESJARDINS, O.S.M.
Frère Anselme-M. (Roland)

À la maison Saint-Joseph à Sainte-Foy, est décédé, le 16 novembre 2002, F. Anselme-M. Desjardins, de l'Ordre des Servites de Marie, à l'âge de 85 ans, après 67 ans de vie religieuse et 61 ans de ministère presbytéral, il était de communauté du couvent Notre-Dame des Servites d'Ayer's Cliff. La direction des funérailles a été confiée au:

Centre funéraire Coopératif
Région de Coaticook
Tél.: 819-849-6688; Téléc.: 819-849-3068
Jean-Marie Couture, directeur gen.
Courriel: coopfun@videotron.ca

La veille des funérailles (mardi le 19 novembre 2002), une célébration de prière aura lieu en l'église Saint-Barthélemy d'Ayer's Cliff (895 Clough) à 19 h 30. Le jour des funérailles (mercredi le 20 novembre 2002) l'église Saint-Barthélemy sera ouverte à partir de 13 h 00. Le service religieux sera célébré à 14 h. L'inhumation aura lieu au cimetière des Servites de Marie à Ayer's Cliff. Outre les membres de sa famille religieuse, F. Anselme-M. Desjardins laisse dans le deuil: ses neveux et nièces. Il était le dernier d'une famille de treize, le fils de feu Alexandre Desjardins et de feu Mélina Corbeil. N.B. Veuillez composer l'envoi de fleurs par un don au Sanctuaire Saint-Péregin, patron des malades de cancer à l'adresse suivante: 820 rue Beauregard, Sainte-Foy (Québec) G1V 2Y2.

In mémoriam
BERGERON (M. Louis-Philippe)
62 ans, Rock-Forest
BOISJOLI (Mme Anna)
79 ans Drummondville
CAILLOUX (M. André)
82 ans, Magog
CARON (Mme Marie-Alice)
91 ans, Sherbrooke
DESJARDINS (Fr Anselme)
85 ans, Québec
FRÉCHETTE (M. Roger)
51 ans, Drummondville
LAMBERT (Mme Rose Demers)
Drummondville
LÉVESQUE (M. Omer)
83 ans, Wotton
MARTIN (M. Henri)
82 ans, East Angus
MARTEL (Mme Rose-Eva)
83 ans, Drummondville
SPENARD (Mme Georgine)
106 ans, Drummondville
TURCOTTE (M. Jules)
84 ans, Marblenton

À toutes les personnes éprouvées
LaTribune
offre ses plus sincères condoléances

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Municipalité de Racine
136, route 222, C.P. 120, Racine (québec) J0E 1Y0
Tél.: 1-800-851-2876 - 450-532-2876
Télécopieur: 450-532-2865

QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE RACINE
M.R.C. DU VAL-SAINT-FRANÇOIS
AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION
SUR LE PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 92-12-2002 AMENDANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 50-99
CONCERNANT LE ZONAGE EN LA MUNICIPALITÉ DE RACINE
À TOUTES LES PERSONNES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTERESSÉES
PAR LE PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 92-12-2002 AMENDANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 50-99.

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné:
QUE le Conseil municipal, suite à l'adoption, par sa résolution numéro 2002-11-279 sa séance du 11 novembre 2002, d'un premier projet de règlement intitulé "premier projet de règlement amendement le règlement de zonage", portant le numéro 92-12-2002, et visant la modification du règlement de zonage numéro 50-99, tiendra une assemblée publique de consultation le 2 décembre 2002 à compter de 19 h, à la salle du conseil située au 136, Route 222, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c.A-19.1);
QUE l'objet de ce premier projet de règlement est:
- de modifier la classification des usages afin d'ajouter l'usage "établissement de vente au détail de produits construction, équipements de ferme et bâtiments (magasins de matériaux de construction, équipements de ferme, vente au détail de maison, chalets et maisons mobiles préfabriquées)";
- de modifier la classification des usages afin d'ajouter la catégorie d'usage "dépôts extérieurs";
- d'ajouter l'usage "établissement de vente au détail de produits de construction, équipement de ferme et bâtiments" dans les zones C-2, C-3 et IC-1;
- de permettre les dépôts extérieurs dans les zones IC-1 et I-1;
- de prohiber l'usage "hôtel" dans la zone CR-1;
- de permettre l'usage "hôtel" dans la zone IC-1;
- de modifier les normes sur les enseignes et les dispositions sur l'éclairage pour chacune des zones de la municipalité;
- de modifier la norme concernant la marge de recul en bordure d'une route numérotée;
- de modifier les normes concernant les marges de recul des bâtiments accessoires.
QUE certaines dispositions de ce premier projet de règlement visent tout le territoire municipal;
QUE certaines dispositions de ce premier projet de règlement visent les zones CR-1, C-2, C-3, IC-1 et I-1 illustrées à l'annexe 1;
QUE la description des secteurs concernés est disponible au bureau municipal;
QU'au cours de cette assemblée publique, le maire expliquera le premier projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;
QUE ce premier projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire;
QUE ce premier projet de règlement est disponible pour consultation au bureau municipal, aux heures ordinaires de bureau.
Donné à Racine, ce 13e jour de novembre 2002.

André Courtemanche,
secrétaire-trésorier

AVIS
DE DEMANDE DE DISSOLUTION
GESTION GYLSAINE INC.
Préavis avis de la dissolution "Gestion Gylsaine inc." demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.
Signé à Sherbrooke, ce 11 novembre 2002.
Etude Lamoureux Boutin, notaire (815) 550

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
Avis est par la présente donné, que, à la suite du décès de Bernadette Beaudoin, en son vivant domiciliée au 150, rue Quatre-Saisons, #308 Sherbrooke (Québec) J1E 3K3, survenu le 5 octobre 2002, un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur successoral le 14 novembre 2002, devant Me Gaëtan Bellefeuille, notaire, sise au 165, rue Wellington Nord, #100, Sherbrooke (Québec) J1H 5B9.
Donné à Sherbrooke, ce 14 novembre 2002.
Me Gaëtan Bellefeuille
Notaire
85647

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS PUBLIC
Avis est donné que la Commission scolaire Eastern Townships, lors de la réunion du conseil des commissaires tenue le 29 octobre 2002, a adopté une procédure régissant toute demande d'appel de décision par un élève ou par les parents d'un élève. Une copie de cette procédure est disponible sur demande au bureau de la soussignée ou sur le site Internet de la commission scolaire www.etsb.qc.ca. Donné à Magog (Québec), ce 18e jour du mois de novembre 2002
Chantal C. Beaulieu,
secrétaire générale
101, rue du Moulin
Magog (Québec) J1X 6H8



LÉVESQUE
Omer

Au Centre de santé de la MRC d'Asbestos, le 15 novembre 2002, est décédé monsieur Omer Lévesque, à l'âge de 83 ans, époux de Marie-Reine Bélisle, demeurant à Wotton, autrefois d'Asbestos. Monsieur Lévesque repose à la:

Résidence funéraire Fréchette et Desrochers
560, 1re Avenue, Asbestos (Québec)
Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, président
Sylvie Fréchette, directrice

Heures de visite: DIMANCHE le 19 novembre 2002, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles le mercredi 20 novembre 2002, à 14 h, en l'église St-Hippolyte de Wotton. Inhumation au cimetière d'Asbestos. Outre son épouse, M. Lévesque laisse dans le deuil ses enfants: Denis (Pauline Foucault), l'Avenir; Ghislaine (Raoul Lefebvre), Nouvelle-Écosse; Christian (Thérèse Royer), Granby; ses petits-enfants: Johanne (Stéphane Dallaire), Stéphane; Benoît (Julie Choquette); Dominique (Josée Lefebvre); Alain (Anne Saurette); Patrick; Mélanie (Yannick Monette); ses arrière-petits-enfants: Salvina, Elodie, Niko, Audrey, Gabriel, Elisa, Dave; ses beaux-frères et belles-sœurs: Raymond Bélisle (Gisèle Dubé), Granby; Réjeanne Bélisle (Richard Jeanson), Granby; Leandre Bélisle (Lucille Turmel), Ste-Madeleine; Antonio Bélisle (Claire Roy), Weedon; Gisèle Prince Bélisle (feu Armand); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille remercie le personnel du Centre de Santé de la MRC d'Asbestos pour les bons soins prodigués à M. Omer Lévesque.

L'Assurance-Vie des frais funéraires à faible prime.
569-2538



BERGERON
Louis-Philippe

À Sherbrooke, le 15 novembre 2002, est décédé M. Louis-Philippe Bergeron, à l'âge de 62 ans, conjoint de feu Claudette Latulippe, demeurant à Rock-Forest. M. Bergeron repose à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevelkas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE, 17 novembre 2002 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, lundi le 18 novembre 2002 à 11 h en l'église Ste-Jeanne d'Arc. Inhumation au cimetière St-Michel. Monsieur Bergeron laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Karine), Line (Thérèse), Louise (Pierre), Roger (Kyr); la mère de ses enfants: Lisette Grégoire. Ses frères et sœurs: Olivette (feu Ernest), Léopold (Germaine), Henri-Louis (Rita), feu Donald (Rejanne), feu Clément (Mariannne), Robert (Sandy), Bernadette, Laurette (Florent), Jacqueline (Claude), Rita (Vanier), St Jeannine, Gertrude (Renaud); le père de feu Claudette; M. Adé-lard Latulippe. Il laisse plusieurs beaux-frères et belles-sœurs; autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel des soins intensifs du CHUS, Hôpital Fleurimont, pour les bons soins donnés à M. Bergeron.



MARTIN
Henri

Au Domaine de la Sapinière à East Angus, jeudi le 14 novembre 2002, est décédé M. Henri Martin, à l'âge de 82 ans, fils de feu Joseph Martin et de feu Ethel Lockwood, demeurant à East Angus. M. Martin repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
56 rue Laurier, East-Angus Qc
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Mario Lemaire, président

Heures de visite: DIMANCHE, 17 novembre 2002 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, lundi 18 novembre 2002 à 10 h 30 en l'église St-Louis-de-France. Inhumation au cimetière d'East Angus. Monsieur Martin laisse dans le deuil ses frères: Albert Martin (Régina); Alphonse Martin (Thérèse Roy). Il était aussi le frère de feu Maurice Martin (Gaby). Il laisse également dans le deuil sa sœur: Cécile Martin (feu Maurice Roy); ainsi que de nombreux neveux et nièces.

MÉTÉO La Tribune



LaTribune 564-5450
...une publicité qui marche!

AUJOUR'HUI	CETTE NUIT	DEMAIN	MERCREDI	JEUDI
0 PRÉC. 60	-6 PRÉC. 60	1 -3 PRÉC. 60	5 -1 PRÉC. 40	9 -1 PRÉC. 100



QUÉBEC			INDICE UV		
Gaspé	Nei	0/-6	Rimouski	Nei	-3/-8
les-de-la-Mad.	Plu	6/0	Saguenay	Nei	-5/-9
La Grande	Var	-5/-10	St-Georges	Nei	-1/-8
Lac-St-Jean	Nei	-7/-10	Sept-Îles	Nei	-4/-10
Montréal	Var	-1/-5	Trois-Rivières	Nua	-2/-8
Québec	Nei	-1/-8	Val d'Or	Sol	-1/-7
CANADA			USA		
Charlottetown	Plu	10/0	Regina	Var	4/-3
Edmonton	Var	5/1	St-John's	Plu	8/2
Fredericton	Nua	6/-5	Toronto	Var	3/-1
Halifax	Plu	10/-2	Victoria	Plu	11/10
Ottawa	Var	-1/-5	Winnipeg	Sol	-1/-5
Boston	Ven	8/1	New York	Sol	8/3
Bridgport	Ven	8/1	Plattsburg	Var	3/0
Burlington	Var	3/0	Portland	Ven	6/3
Concord	Mel	5/4	Providence	Ven	8/0
Detroit	Nua	6/1	Washington	Sol	10/2
LE MONDE			DESTINATIONS SOLEIL		
Athènes	Sol	20/13	Mexico City	Sol	21/4
Beijing	Var	3/4	Moscou	Plu	8/7
Berlin	Var	8/4	Paris	Nua	9/6
Hong Kong	Plu	22/19	Rome-au-Prince	Ave	34/24
Lisbonne	Ave	17/12	Rome	Plu	18/17
Londres	Var	2/-2	Tokyo	Sol	16/9
Acapulco	Sol	30/20	La Havane	Sol	23/15
Bermudes	Ven	26/22	Martinique	Nua	30/25
Cancun	Var	28/18	Myrtle Beach	Sol	15/3
Caracas	Ora	30/26	Montego Bay	Var	27/25
Freeport	Var	28/20	Orlando	Sol	18/9
FT Lauderdale	Var	23/15	Puerto Plata	Ave	31/24
Honolulu	Sol	27/23	Tampa	Sol	18/9
Key West	Var	22/19	West Palm B	Sol	21/16

Tu veux devenir
CAMELOT

de
LaTribune
Appelle-nous
564-5466
1-800-567-6955
(zone interurbaine)

Facteur Vent
-7

International

Les inspecteurs débarquent en Irak

Associated Press
LARNACA, Chypre

Les deux principaux responsables de la mission des inspecteurs en désarmement de l'ONU sont arrivés hier à Chypre, dernière étape avant un retour historique en Irak où les Nations unies n'ont plus mis les pieds depuis près de quatre ans. Alors que Washington menace d'attaquer l'Irak, la mission attendue aujourd'hui à Bagdad doit vérifier si le régime de Saddam Hussein possède encore ou non un arsenal de destruction massive.

Hans Blix, le chef de la Commission de contrôle, de vérification et d'inspection des Nations unies (COCOVINU), qui dirigera la mission, et Mohammed el-Baradei, directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), ont quitté Vienne pour le cadre agréable de l'hôtel «Flamingo Beach» de Larnaca sur la Méditerranée. «Voilà une occasion de paix. Espérons que l'Irak la saisisse (...) afin de pouvoir redevenir un membre de la communauté internationale», a dit M. el-Baradei à son arrivée sur le sol chypriote.

Avant de quitter la capitale autrichienne, le Suédois avait répondu par la négative à une question de l'Associated Press lui demandant si la guerre était inévitable. «C'est une mission importante, mais nous nous y sommes préparés. Nous savons ce que nous devons faire», a-t-il dit. Renchérissant, M. el-Baradei a estimé que «si l'Irak coopère pleinement, si on nous laisse faire



Le directeur général de l'agence internationale de l'énergie atomique, Mohamed El-Baradei a pris la route de Bagdad hier.

notre travail correctement, je pense qu'on peut éviter la guerre. C'est notre espoir à tous».

Les deux hommes, à la tête d'une première équipe de 25 membres, doivent se rendre aujourd'hui à Bagdad à bord d'un vol spécial. Ils doivent y avoir des entretiens préparatoires avec des responsables irakiens et M. Blix a prédit que les premières inspections débuteront le 27 novembre. Les inspections à grande échelle commenceront lorsque Bagdad aura remis de ici le 8 décembre une liste de ses sites présumés de fabrication d'armes de destruction massive et de missiles balistiques d'une

portée supérieure à 150km. Même si l'Irak affirme ne pas posséder de tels sites.

Hans Blix aura alors 60 jours pour adresser un rapport d'étape au Conseil de sécurité. Sur ce point, M. el-Baradei a souligné que le rôle de la mission était «de faire un rapport objectif» au Conseil de sécurité qui l'évaluera «et décidera quoi faire ensuite, que l'Irak ait respecté ou non» la résolution 1441. Cette dernière donne aux inspecteurs de la COCOVINU le droit d'aller n'importe où et n'importe quand, menaçant Bagdad de «graves conséquences» en cas de refus de coopérer.

L'équipe réduite envoyée à Bagdad a pour mission de réinvestir l'hôtel «Canal» dans le sud-est de la capitale, le même qui abrita jusqu'en décembre 1998 les experts de l'UNSCOM, le pré-décesseur de la COCOVINU. Ses membres vérifieront que des micros n'y ont pas été posés, avant d'installer des téléphones sécurisés, du matériel de bureau et réunir une flotte de véhicules.

Accusés par l'Irak de compter des espions dans leurs rangs, les anciens inspecteurs onusiens avaient quitté l'Irak le 16 décembre 1998, à la veille des bombardements anglo-américains de l'opération «Renard du désert». Depuis cette date, Washington affirme que le régime de Saddam Hussein a relancé son programme d'armement interdit, ce que l'ONU -faute d'inspecteurs- n'a pu vérifier.

Selon Hans Blix, l'ONU a identifié environ 700 sites suspects en Irak et fera tout pour mener des inspections surprises.

Des hélicoptères israéliens attaquent Gaza

Associated Press
GAZA, Bande de Gaza

Des hélicoptères israéliens ont attaqué à la roquette et à la mitrailleuse une base des forces de sécurité palestiniennes hier dans la ville de Gaza. Selon des responsables hospitaliers, deux policiers palestiniens ont été légèrement blessés.

D'après des représentants des services de sécurité palestiniens, l'attaque a été menée par deux hélicoptères dans le quartier de Tel al Awar. Le chef de la sécurité à Gaza, le général Abdel Razeq Majajide, a précisé qu'un mur de la base s'était effondré sous l'impact des explosions qui ont provoqué la fuite de civils vers d'autres secteurs de la ville.

Les premières informations faisaient état de deux blessés légers dans les rangs des forces de sécurité palestiniennes. Ils auraient été touchés alors qu'ils partaient de leur base en courant.

Un cameraman travaillant pour l'agence Reuters a également été légèrement blessé par un tir de char, ont précisé des médecins.

Le chef de la sécurité palestinienne le général Abdel Razeq Majajide a de son côté affirmé que les forces israéliennes ont barré les routes, empêché les ambulances d'accéder aux blessés et coupé des lignes téléphoniques. Des responsables de l'hôpital

Al-Ouds voisin ont ajouté que les troupes israéliennes avaient tiré sur l'un de leurs bâtiments.

Plusieurs chars israéliens sont également entrés de 4 km à l'intérieur du quartier de Tel al Awar, tirant à la mitrailleuse sur la côte, zone où se trouvaient les bureaux de Yasser Arafat, a-t-on appris de même sources. Les chars ont encerclé la base tandis que des soldats patrouillaient dans la zone et procédaient à des fouilles.

L'armée israélienne a confirmé que des hélicoptères d'attaque avaient bombardé Gaza et que des chars étaient impliqués dans l'opération.

Le bruit des explosions s'entendait dans l'ensemble de cette ville de 300 000 habitants. Selon des témoins, Tsahal a tiré des obus de mortier sur la maison de Youssouf Moukdad, officier de la sécurité préventive palestinienne arrêté récemment pour avoir fomenté des attentats contre Israël.

Moustafa Moughrabi, 45 ans, vit près de la base de sécurité préventive et a raconté par téléphone qu'il se cachait sous son lit avec ses enfants depuis que des coups de feu ont atteint sa maison de trois directions différentes. Dehors, il pouvait entendre «le bruit d'explosions mélangé à des cris d'enfants».

Jusqu'ici, Gaza avait été épargnée par les opérations de grande ampleur au cours desquelles l'armée israélienne a tour à tour pris le contrôle de toutes les plus importantes villes palestiniennes.

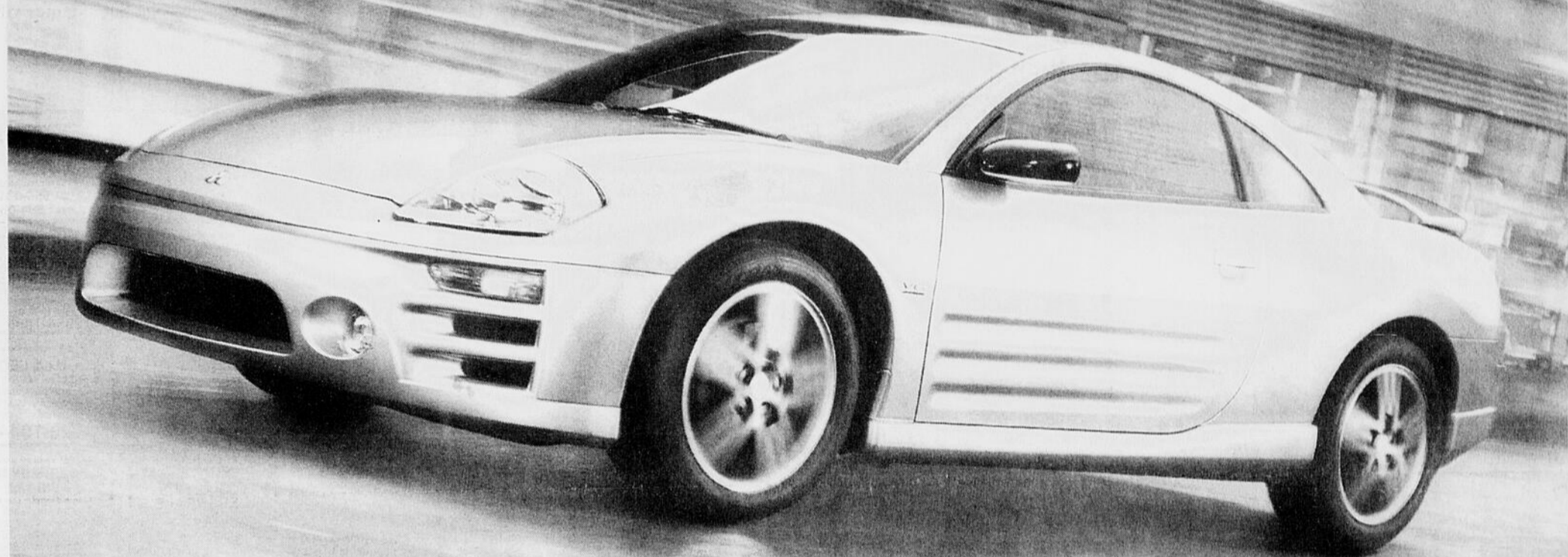
Besoin d'aide?

CIME Centre d'intégration au marché de l'emploi Aide à l'emploi 18 ans et plus 564-0202	LA MAISON ALEESIN INC. Maison d'entraide pour toxicomanes et alcooliques 832-4529	ILLUSION-EMPLOI 197, rue Laurier Bureau 216, Sherbrooke 569-9993 562-9269 (télé.) Tout genre d'entraide en matière d'emploi, ou emplois subventionnés	ESTRIE-AIDE Meubles et vêtements usagés 346-9714	FEMMES EN DETRESSE La maison du Point tournant Thérapie, soins, troubles de comportement 569-6205	CENTRE DE JOUR REGIONAL POUR DIABETIQUES 822-6771	ÉMOTIF ANONYME Eglise Precieux Sang 785, rue Thibault, Sherbr. Mercredi 19 h 30 à 21 h 30 (819)846-0081 (819)569-9969	LES AMIS COMPATISSANTS Aide aux parents à surmonter les problèmes liés à la mort de leur enfant André Mongeau : 562-7409 Rolande Raveville : 565-9815	DEPENDANTS AFFECTIFS ANONYMES 1270, Gât Ouest Centre Jean-François Chasson Lundi 19 h 30 1-877-621-4744	JOIE DE VIVRE Mouvement catholique pour personnes séparées ou divorcées Fin de semaine ressourcement Lise : 566-0318 Albert : 564-0627
CENTRE DES FEMMES DU DISTRICT DE LENNOXVILLE Informations et références 564-6626	CENTRE OBJECTIF TRAVAIL DE L'ESTRIE Services offerts : - intégration et maintien de l'emploi - bilan des compétences - Stages en entreprise 822-3226	MAISON DE THERAPIE Alcool, drogues et autres dépendances Cadre familial Camille : (819)472-6732 Drummondville Roger : (819)583-8255 Sherbrooke	CENTRE DES FEMMES MEMPHREMAGOG 42, rue Principale Ouest Bur. 30, Magog J1X 2A5 868-0302	ÉMOTIFS ANONYMES Centre culturel East Angus 288, rue Maple Les lundis, 19 h 30 832-4643	ASSOCIATION DE SHERBROOKE POUR LA DEFICIENCE INTELLECTUELLE Aide aux personnes présentant une déficience intellectuelle et leur famille 346-2227	COMITE DE PERSONNES ATTEINTES DU V.I.H. SIDA ET LEURS PROCHES 823-6704	VILLA MARIE-CLAIRE Assistance maternité 563-1622	ELIXIR Prévention auprès des femmes de abus d'alcool et de médicaments psychotropes 562-5771	CENTRE DE SANTE DES FEMMES DE L'ESTRIE Activités de sensibilisation et de prévention en santé des femmes 564-7885
GAMBLERS ANONYMES De jeux sûrs à l'église Notre-Dame de la Protection 200, rue Gât O., 40 h des demandes sont. 1 ligne immédiate 1-800-363-3333 186, boulevard Avancée à 20 h Nous pouvons aider à entrer de jeu	ASSOCIATION FIBROMYALGIE ESTRIE 566-1067	GRUPE E.P.A.P.A. Mouvement pour l'égalité des pères et la protection des droits des enfants. 571-3697	CARREFOUR CUISINES COLLECTIVES DE SHERBROOKE Pour personnes ayant à cœur de mieux se nourrir 820-1231	RÉSEAU HOMMES-QUEBEC (ESTRIE) Pour favoriser la création de groupes de discussions entre hommes (819)566-0724	ASS. PARENTS DE PANDA DE L'ESTRIE Jeunes gens à risque à partir de 2 heures de la semaine 527, rue Langlois, app. 1 Sherbrooke (Québec) J1E 2N1 (819)565-7131	SERVICE D'AIDE A LA FAMILLE Magasin d'économies ARMEE DU SALUT 100, Wellington Sud 566-6298	LES PETITS FRÈRES DES PAUVRES Célébrer les personnes âgées de 75 ans et plus vivant seules, sans enfant dans la région 821-4411	CEP DE L'ESTRIE Formation de base pour adultes, lecture, écriture et calcul. Horaire de jour ou de soir. 562-1466	LIGUE LA LÈCHE Soutien et renseignements sur l'allaitement maternel. Réunions mensuelles, service téléphonique 823-7344
NAISSANCE RENAISSANCE ESTRIE Services gratuits aux futurs et nouveaux parents 569-3119	VIRAGE Reconversion professionnelle en santé mentale pour la M.R.C. du Haut-Saint-François Présentation professionnelle en santé mentale 877-2674 ou 1 800 449-2674	FLEURS AU SOLEIL INC. Maison de thérapie Thérapie intensive de 12 jours pour alcooliques, toxicomanes, troubles affectifs, dépendances (819)562-8191 Francine	BRINATSO Aide et information aux proches des détenus 822-3278	GAÏ ÉCOUTE Gratuit, confidentiel, anonyme De 19 h à 23 h, 7 jours sur 7 1 888 505-1010 ggaicoute@sympatico.ca	SORTIE JEUNESSE Groupe de rencontre pour jeunes gays-lesbiennes bisexuelles ou en questionnement 823-0490	DOMAINE PERCE-NEIGE Aide et soutien Maison d'entraide pour toxicomanes et alcooliques 576, rue Prospect, Sherbrooke (819)562-6236	SADE Si tu veux créer ton emploi 820-1322	ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE Région de l'Estrie 829-1144	LA MAIN D'UN AMI / D'UNE AMIE Groupe d'entraide pour tous. Les mercredis, 19 h 30, au Centre communautaire de Magog Georges : 868-2848 Diane : 868-2902
AEIFA Association pour l'entraide et le soutien de santé 100, rue Laurier, Sherbrooke (819)346-0679	RAYON DE SOLEIL DE L'ESTRIE Organisme de maintien à domicile Journées d'activités pour aînés 565-5487	IRIS ESTRIE Aide aux personnes concernées par le VIH/SIDA 823-6704	Face au buveur problématique AL-ANON / ALATEEN te tend la main. 846-0824	LEPLEPSIE-TE CONCERNE APPELLE L'ASSOCIATION EPILEPSIE ESTRIE INC. 822-3217	ALCOOLIQUES ANONYMES 564-0070	LA BOUÉE REGIONALE Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence et leurs enfants (819) 583-1233	ACTION PLUS INC. Aide aux personnes assistées sociales 231, rue Gât Ouest 564-4418	PROJET CATWOMAN Information, soutien et références pour les personnes travaillant dans les métiers du sexe. 823-6704	RENOUVEAU CONJUGAL Si vous désirez améliorer la communication dans votre couple 823-8900
CENTRE POUR FEMMES IMMIGRANTES 822-2259	LA ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE Soutien et accompagnement des personnes atteintes de cancer et leur famille 823-9996	CORPORATION REGIONALE DU SERVICE DE PREPARATION AU MARIAGE Service de conseil pour le couple qui a un projet de mariage 563-9934	AGORAPHOBIE L'Autre-Rive 564-0676	AQDR Défenses des droits des préretraités Unis, nous sommes forts. 829-2981	RAME Réseau d'appui aux familles monoparentales de l'Estrie 584, London, Sherbrooke Tel. : (819)822-3451	MAISON DE LA FAMILLE MEMPHREMAGOG Accompagnement post-natal, suivi-époux, relation d'aide, ateliers, groupes de soutien 868-0145	COUP DE POUCE EMPLOI Aide à la recherche d'emploi pour tous 563-7833	COALITION DES 50 ANS POUR L'EMPLOI (819)565-4388	TRAV-ACTION Service pour personnes handicapées en recherche d'emploi (toutes déficiences) 564-1271
MAISON D'HEBERGEMENT Pour hommes et femmes en difficulté Source-Soleil 563-1131	CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE Contre les agressions à caractère sexuel Service 24 heures/7 jours 563-9999	FAMILLE + Séjour en famille, atelier, café-rencontre, conférence pour toutes les familles. 822-0835	CAVAC DE L'ESTRIE Centre d'aide pour victimes d'actes criminels 820-2822	FAMILLE ESPOIR Regroupement de familles Secteur Sherbrooke Ouest et Ascot Activités socio-éducatives 569-7923	ASSOCIATION DE SPINA BIFIDA ET D'HYDROCEPHALIE DE L'ESTRIE 822-3772	PROBLEMES DE DROGUES Si tu veux arrêter, nous pouvons t'aider APPELLE NARCOTIQUES ANONYMES 1 800 879-0333	MARRAINE TENDRESSE Aide et écoute aux nouvelles mamans 562-0406	S.O.S. GROSSESSE - écoute téléphonique - information et références - Test de grossesse (819)822-1181	SECOURS-AMITIE ESTRIE Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi! 564-2323 CPS 1 800 667-3841
ASSOCIATION DES HANDICAPES VISUELS DE L'ESTRIE INC. 194, rue Laurier, Sherbrooke J1H 4Z3 566-4848	LA MAISON ALPHA Service en alphabétisation. Formation de base. 822-4114	ARMEE DU SALUT 100, rue Wellington Sud 566-6298	CENTRE DES FEMMES LA PASSERELLE 100, rue Laurier, Sherbrooke (819)877-3423 Tous les après-midis, réunions de soutien	LA MAISON CAMELEON Répit sécuritaire et stimulant aux personnes ayant une déficience physique ou intellectuelle ainsi qu'à leur famille. (819)823-2494	LA CHAUDRONNÉE DE L'ESTRIE Soupe populaire 470, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2C7 Tel. : 821-2311	CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI de Sherbrooke et environs clientèle 16 à 35 ans 565-2722	OPEX Service d'emploi pour ex-condamnés et ex-contraventionnaires 6, rue Wellington Sud, Sherbrooke, J1H 2P0 565-1866	LE RIVAGE DU VAL SAINT-FRANÇOIS Reinsertion sociale Problèmes psychiatriques et automédicaments 826-5303	M.C.C.E. Mouvement des chômeurs de l'Estrie 566-5811
LEUCAN ESTRIE 563-1909	ASSOCIATION DE LA SCLEROSE EN PLAQUES DE L'ESTRIE 564-0501	PARENTAIDE Groupe d'entraide pour parents en difficulté 1 800 361-5085 local 563-8774	CLSC : URGENCE-DÉTRESSE et INFO-SANTÉ 24 H/7 JOURS CLSC de la Région Sherbrooke (819) 563-CLSC (819) 565-1330 Centre communautaire de santé de la MRC ASBESTOS (819)879-7181 CLSC de la région de la vallée de la Madeleine MRC COATICOOK (819)849-7041 CLSC CHLD (819)826-3781 WINDSOR (819)845-2701 VALCOURT (819)876-7521 Service d'aide aux personnes âgées STE-ANNE-DE-LA-ROCHELLE (450)292-3376		CARREFOUR SANTÉ DU GRANIT (CH-CHSLD-CLSC) LAC-MEGANTIC (819)563-2572 LAMBTON (418)486-7441 CLSC-CHLD HAUT-SAINT-FRANÇOIS (819)562-3692	COOKSHIRE (819)875-3373 LA PATRIE (819)888-2811	ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE Région de l'Estrie 829-1144	LES GRANDS FRÈRES ET GRANDES SOEURS DE SHERBROOKE 822-3243	NARCOTIQUES ANONYMES Problèmes de drogue Si tu veux t'en débarrasser, nous pouvons t'aider 1-800-879-0333
CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE LA REGION SHERBROOKE Centre de l'action bénévole 823-6598	ASS. DES SOURDS DE L'ESTRIE (819)563-1186 1 800 855-0511 Fax: 563-2313	CENTRE J.P. CHASSON Services sociaux de réadaptation pour alcooliques et toxicomanes offerts par des professionnels. Services gratuits. 821-2500	CONTACT Service d'aide à la recherche d'emploi pour chômeurs peu scolarisés 822-4114	COOPÉRATIVE DE SERVICE A DOMICILE DE L'ESTRIE Service d'entretien ménager, grand ménage et de soins pour personnes en perte d'autonomie (aide à domicile, aide à la toilette, aide à la cuisine, etc.) 823-0093	DOMAINE DE LA SOBRIÉTÉ INC. Thérapie pour alcooliques, toxicomanes et dépendances Thérapie individuelle et familiale STRAITFORD (418)443-2277	CENTRE NUHAB Donnez-vous une chance sans frais : 1-877-909-1804 Tel. : 819-563-1804 d'atteindre vos buts!	CORPS AMÉS ET ESPRIT Centre de réhabilitation pour toxicomanes Tel. : (819)563-3323 (819)563-8801	SERVICE D'INTERPRÉTATION pour personnes sourdes de l'Estrie Service d'interprétation entre personnes entendantes et personnes avec une déficience auditive. 563-4357	PARTAGE ST-FRANÇOIS Aide et hébergement pour hommes en difficulté 821-2233
POUR TROUVER UN EMPLOI Club de recherche d'emploi de l'Estrie 563-9111	ORGANISME MON ONCLE LEON 157, rue Frontenac Bureau 101 Sherbrooke J1H 1K1 (819)562-2207	Moment HOM Centre de ressources pour hommes de l'Estrie 638, rue Québec, Sherbrooke, J1H 1M2 563-0303 moment@homon.com	ASSOCIATION DES DIABÉTIQUES DE L'ESTRIE Ebenstein entraide et insertion 563-5216	LE PONT DE BOIS Ebenstein 563-5216	ASSOCIATION DU SYNDROME DE DOWN DE L'ESTRIE 569-8112	OUTRE MANGEURS 829-2099 820-7161	Parents-Secours Foyers-Refuges 823-5390	SERVICE D'ASSISTANCE ET D'ACCOMPAGNEMENT AUX PLAINES DE L'ESTRIE Secteur de la santé et des services sociaux 823-2047 (frais d'accès accésés)	GROUPE DISCUSSION GAI ET LESBIENNES DE SHERBROOKE Un mercredi à 2 semaines (819) 823-0490 (initative "projet Prisme)
L'ESCALE Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence et leurs enfants 569-3611	CANCER DE LA PROSTATE Groupe de soutien et information Rencontres les premiers mardis de mois (819) 565-8643 ou (819) 566-6552	APAMM-ESTRIE Association des parents et amis des malades mentaux de l'Estrie (819)563-1363	LE SEUIL DE L'ESTRIE INC. Service d'aide aux hommes en difficulté de couples 821-2420	PRO-DEF ESTRIE Promotion et défense des droits en santé mentale Aide et accompagnement 822-0363 1 800 561-0363	LA PAROLIÈRE Un service d'accueil, d'entraide et de soutien aux femmes (819)569-0140	CENTRE OPTION 45 Support à la recherche d'emploi auprès des 45 ans et plus Tel. : 829-5060	MAISON D'ACCUEIL L'ESTRIE Alcooliques, toxicomanes, troubles affectifs 569-2555 761, 12e Avenue Nord, Sherbrooke	Projet LITTÉRA Besoin d'apprendre à lire et écrire individuellement? 569-3315	GAMBLERS ANONYMES 197, rue Laurier, Sherbrooke 200, rue Gât Est Les dimanches à 20 h à l'église immaculée-Converson 1085, boulevard, Sherbrooke
CENTRE L'ENVOLEE Résidence et relation d'aide pour hommes en difficulté Alain (819) 832-4379 Cell. : 578-2911	LE COMPTOIR FAMILIAL 151, BOWEN N. 569-5336 Vêtements usagés Mardi, mercredi, jeudi 13 h 30 à 17 h Vendredi : 13 h 30 à 20 h	LA MÉRIDIENNE Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence et leurs enfants. (819)877-3050	LA CORDÉE Transit de jour Reinsertion sociale Problèmes psychiatriques ou émotionnels 565-1225	APFP PARENTS D'ENFANTS PRÉMATURÉS Groupe de soutien, information et aide Tous les services sont gratuits. Pour services ou renseignements Josée Parent (819)843-1999	OEUVRES DU PÈRE ST-LAURENT Compton (819)835-5467	Victime d'un accident de travail? Le Comité des travailleuses et travailleurs accidentés de l'Estrie (CTTAE) peut t'aider. Programme de consommation réfléchi d'alcool 847-2545	Zone Libre Memphremagog Prévention de la toxicomanie, Alcoolisme, Service d'écoute, de soutien et de référence. Programme de consommation réfléchi d'alcool 847-2545	HEPATITE C Groupe d'information pour les personnes atteintes et leurs proches. 820-7432 822-1736	Collectif pour le libre choix... des femmes face à une grossesse imprévue 562-7338
SERVICE PRO-AMITIE Aide et accompagnement pour personnes handicapées chroniques 562-8877	J.E.V.I. Centre de prévention du suicide-Estrie (819)564-1354	CLUB OASIS des aveugles de Sherbrooke inc. Groupe des loisirs pour les personnes handicapées visuelles. 346-1931 ou 566-4848	CENTRE D'INTERVENTION EN VIOLENCE ET ABUS SEXUELS DE L'ESTRIE Aide psychologique aux victimes de violence. 564-5127	SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER Service aux personnes touchées par le cancer 562-8869	SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE Services aux personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer. 821-5127	Association québécoise pour les enfants atteints de dysphasie (audimute) Estrie (troubles du langage et de la parole) (819) 823-1033	Tu es adolescent? Tu vis des difficultés? JEUNESSE POUR JESUS t'aidera! 823-2433	CARPE DIEM Centre thérapeutique des troubles mentaux et du comportement ANDRÉE BOULMIER, COMPULSION 819 548-5841 WWW.centrecarpediem.qc.ca	LE MOUVEMENT LA PORTE OUVERTE INC. Groupe support aux personnes qui vivent le deuil du conjoint, de la conjointe 569-2450
ACTE Association des accidents cérébro-vasculaires et traumatismes crâniens de l'Estrie 821-2799	AOEPA Association du Québec pour enfants avec problèmes auditifs. 829-2737	LES ACCOMPAGNANTES DE L'ESTRIE Groupe de soutien et de conseil pour les femmes enceintes. Sonia Hamel (819)878-3424	RENDEZ-VOUS CROISSANCE DU COUPLE Ton couple a besoin de se retrouver? 843-3194	LA LIGUE POUR L'ENFANCE DE L'ESTRIE Droit d'accès supervisé Ateliers parents-enfants 563-8774	PARKINSON ESTRIE C.P. 25085 Sherbrooke J1H 4M8 (819)346-4373	SOLUTIONS BUDGET PLUS Consultations budgétaires Formation et éducation budgétaires 563-0535	FOND. CAN. DES MALADIES INFLAMMATOIRES DE L'INTESTIN (819)878-3413	GAME-ANON Service d'aide pour ceux qui vivent avec ou proche de (jeux) compulsifs (jeu) 348-5874 Rendez-vous tous les vendredis à 20h	CLUB ÉTINCELLE DE BONHEUR Le 11e de St-Jean-François Jeudi, samedi et dimanche de 10h à 12h 821-5505
AIDE-INCONTINENCE Solution Echo-logique Du pipi au lit à l'incontinence totale 25 ans d'expérience. 822-2321	LA MAISON DES GRANDS-PARENTS DE SHERBROOKE Activités et liens intergénérationnels 820-9803	CENTRE DE MATERNITÉ DE L'ESTRIE Services sages femmes Suivi de grossesse (prenatal, postnatal, après-accouché) 564-0588	GROUPEMENT D'INSERTION Communautaire - LA PHASE Marché du travail - Adaptation 565-9680	AUTISME ET TED Spec-Tintamarre Service de rep. - Sans frais 822-3918	SATE DE Soutien et entraide pour famille 823-6610	AIDE COMMUNAUTAIRE Bénévolet-maison pour aînés 821-4779	LA SOCIÉTÉ D'ARTHRITE REGION ESTRIE / MONTEGIE 562-5551	LA GRANDE TABLE Service de repas pour familles à faibles revenus 821-5505	

PASSEZ NOUS VOIR. FAITES UN ESSAI ROUTIER. REDÉCOUVREZ-VOUS.



SALUT TOUT LE MONDE ! VOICI MITSUBISHI.



Eclipse 2003 à partir de moins de 23 900 \$
Eclipse GT 2003 illustrée. PDSF : 31 907 \$

En tant que nouveaux voisins, nous vous invitons à passer nous voir n'importe quand. Venez emprunter une tasse de sucre, dire bonjour ou faire l'essai de votre prochaine nouvelle voiture, avec les compliments du fabricant de voitures japonaises qui connaît la croissance la plus rapide aux États-Unis. Toujours timides ? Peut-être pouvons-nous vous inciter avec des taux de financement très bas offerts pour célébrer notre lancement ? C'est notre façon de dire merci pour nous avoir si bien accueillis dans le voisinage.



Lancer 2003 à partir de moins de 16 000 \$
Lancer O-Z' Rally 2003 illustrée PDSF : 19 997 \$



Outlander AWD 2003 à partir de moins de 27 000 \$
Outlander XLS AWD 2003 illustré PDSF : 28 697 \$

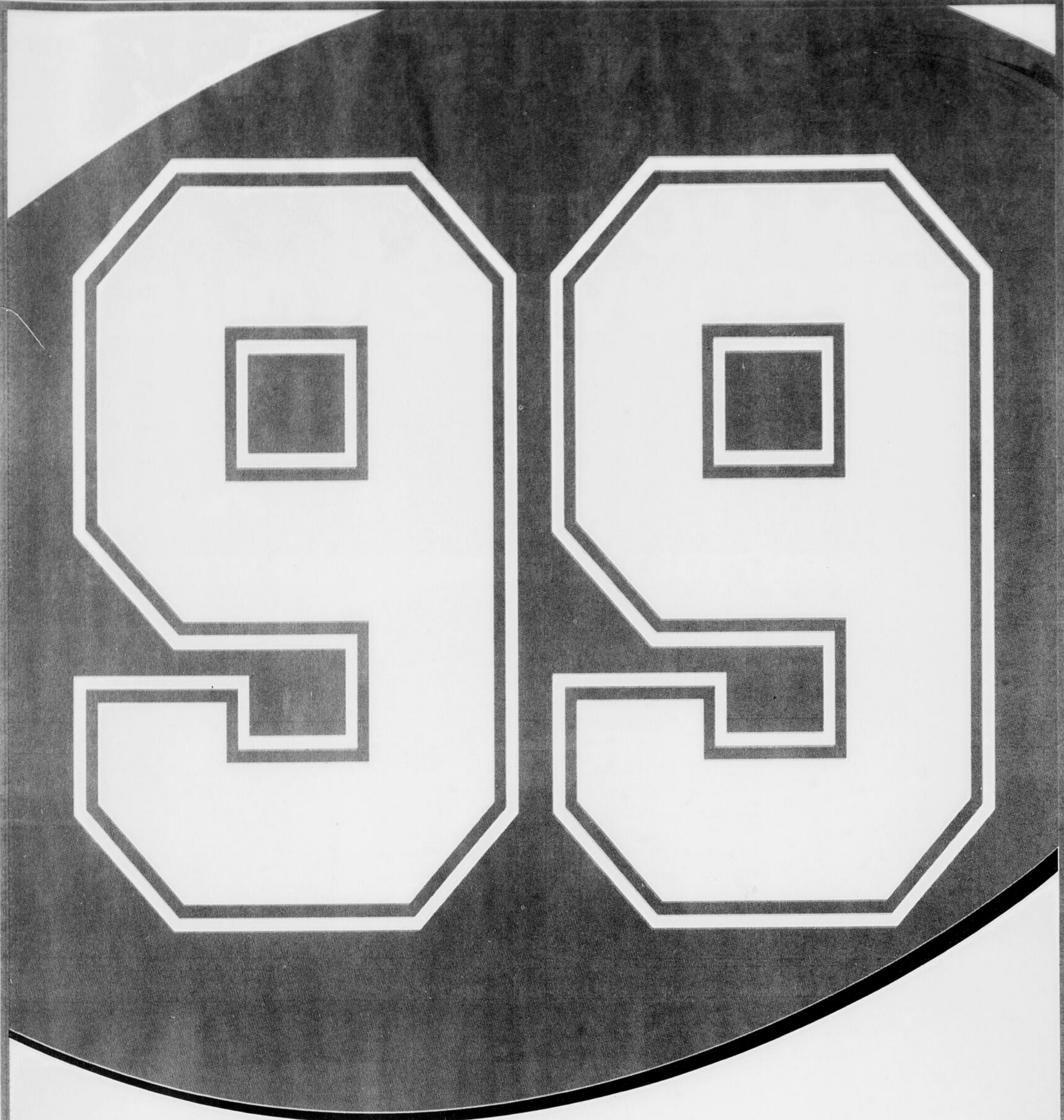
1 888 57-MITSU

mitsubishicars.ca

Offres valables pour tous les nouveaux modèles 2003. Les prix indiqués ne sont que les prix de détail suggérés par Mitsubishi Motor Sales du Canada. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. Permis, immatriculation, assurance, taxes, carburant et frais de livraison ou de préparation additionnels en sus. Le PDSF n'inclut pas les frais de transport de 895 \$ de l'Eclipse ou de la Lancer ou les frais de transport de 995 \$ de l'Outlander. Les conditions offertes par les marchands et la disponibilité des véhicules peuvent varier et les offres annulées sans préavis. Les offres s'appliquent uniquement aux clients au détail au Canada, sauf ceux de la Colombie-Britannique, et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Consultez un concessionnaire participant pour obtenir les détails.

Granby Mitsubishi
1332, rue Principale
Granby
450-777-7720

Sherbrooke Mitsubishi
969, rue Haut-Bois
Rock Forest
819-346-8222



Nous partageons un grand nombre de valeurs.

Ford et Wayne Gretzky en équipe, ça promet.

ford.ca

Votre conseiller Ford



85641